

Gebruikershandleiding
Manuel d'utilisation

SmartChair

Travel



Skyline
 mobility

Geachte reiziger,

Met uw keuze voor een Smart Chair rolstoel heeft u voor ongeëvenaarde zekerheid, kwaliteit, gemak en rijplezier gekozen! Wij wensen u vele comfortabele en veilige kilometers toe en hopen dat u zult genieten van de vrijheid die de Smart Chair u biedt. In deze gebruikershandleiding vindt u alles over deze elektrische vouwrolstoel, van veiligheidsinstructies en bedieningsfuncties tot onderhoudstips.

Graag houden wij u op de hoogte van nieuwtjes, gebruikerservaringen en andere wetenswaardigheden. Op de website www.skylinemobility.com kunt u regelmatig de laatste ontwikkelingen lezen.

Hartelijke groet,
Skyline Mobility
Uw gids in Travel Mobility

Veiligheidsvoorschriften	4 - 11
Inleiding	12
Technische specificaties	13
Productbeschrijving	14 - 17
Uitklappen	18 - 19
Zitten	20 - 21
Rijden	22 - 27
Opladen	28 - 31
Inklappen	32 - 33
Onderhoud	34 - 35
Troubleshooting	36
Garantie	37
Afdanken	38
Troubleshooting overzicht	I - IV
MSDS + UN 38.3 rapport	V - XV



Ziet u dit teken in de handleiding, dan volgt een aanvullende instructie. Volg deze instructies altijd op. Nalatigheid kan de werking van de rolstoel nadelig beïnvloeden en mogelijk leiden tot lichamelijk letsel of schade aan de rolstoel, de directe omgeving of het milieu.

U bent als gebruiker van de rolstoel altijd verantwoordelijk voor het naleven van de plaatselijk geldende verkeersregels en veiligheidsvoorschriften/-richtlijnen. Het is aan te raden om in een rustige -bij voorkeur uw eigen- omgeving eerst wat rijervaring op te doen voordat u met de Smart Chair op pad gaat. Zorg voor (professionele) assistentie totdat u voldoende zelfvertrouwen heeft. Wees altijd alert op mogelijk gevaar.

Lees voor het eerste gebruik van uw rolstoel deze gebruikershandleiding goed door. Skyline Mobility aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade of letsel veroorzaakt door onachtzaamheid of het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften.

De Smart Chair is ontworpen en geproduceerd om u maximaal comfort te verschaffen. U mag echter geen onderdelen of functies veranderen, toevoegen of verwijderen. Dit kan tot persoonlijk letsel en schade aan uw rolstoel leiden.

! *Wijzig uw rolstoel niet, tenzij goedgekeurd door Skyline Mobility.*

! *De programmering van de besturing mag uitsluitend door geautoriseerd personeel worden uitgevoerd.*

! *Verwijder nooit de antitip van de rolstoel.*

! *Gebruik uitsluitend originele Skyline Mobility onderdelen en accessoires.*

! *De veiligheidsinstructies en stickers nooit afdekken of verwijderen.*

! Bestuurder

- U heeft in Nederland geen rijbewijs nodig om in een elektrische rolstoel te mogen rijden. In bepaalde (medische) situaties is het echter wel aan te bevelen om een rijvaardigheidscursus te volgen, bijvoorbeeld via Veilig Verkeer Nederland.

- U mag niet in een elektrische rolstoel rijden als u onder invloed bent van middelen (alcohol, drugs of medicatie) die de rijvaardigheid kunnen beïnvloeden.
- Vraag uw arts om advies als uw medicijnen of uw fysieke beperking uw rijvaardigheid beïnvloeden.
- U dient voldoende gezichtsvermogen te hebben om in elke mogelijke gebruikssituatie veilig in de elektrische rolstoel te kunnen rijden.
- Als u zwaarder bent dan 120 kg mag u niet in de Smart Chair Travel rijden. Hier is de rolstoel niet op berekend.
- Zorg dat u altijd door andere verkeersdeelnemers wordt opgemerkt. In het verkeer bent u als rolstoelgebruiker kwetsbaar. Wees altijd bewust van potentieel gevaar.

! In gebruik nemen

- Lees eerst alle instructies voordat u de Smart Chair gaat gebruiken. Als u bepaalde waarschuwingen, tips of instructies niet begrijpt, neem dan contact op met uw winkelier. Zo voorkomt u gevaarlijke situaties en eventuele schade.
- Het is in Nederland verplicht om uw elektrische rolstoel minimaal WA* te verzekeren. *WA is een aansprakelijkheidsverzekering die wettelijk verplicht wordt gesteld door de overheid. De schade, die u met uw elektrische rolstoel binnen of buiten aan anderen veroorzaakt en waarvoor u wettelijk aansprakelijk bent, wordt vergoed. Dit geldt niet voor de schade die door uw schuld aan uw elektrische rolstoel is veroorzaakt. Een verzekerd voertuig is te herkennen aan een verzekeringsplaatje aan de achterzijde.
- Gebruik de Smart Chair alleen waarvoor deze bedoeld is. Zoek de grenzen van het product -zoals beschreven in deze handleiding- niet op. Gebruik uw elektrische rolstoel niet om wagens, karretjes e.d. te trekken.
- Deze rolstoel is geschikt voor het vervoeren van één persoon. Neem geen passagiers mee.
- Raadpleeg uw zorgprofessional hoe u het beste en het veiligst in en uit uw rolstoel stapt.
- Zorg dat de rolstoel volledig uitgeklapt en gemonteerd is voordat u deze gaat gebruiken. Controleer of alle onderdelen/aansluitingen goed vastzitten en alle functies (bijvoorbeeld de remmen en joystick) goed werken.

- Check altijd de batterij-indicator alvorens u op pad gaat.
- Controleer voordat u gaat rijden of de rolstoel in de rijstand staat en niet in de vrijloop. Zet de vrijloophendel na gebruik altijd weer direct terug in de rijstand.
- Bij een aangesloten acculader is de wegrijdblokkering actief.
- Zet de rolstoel uit als u in- of uitstapt en/of de joystick even niet gebruikt.
- Laat de rolstoel altijd uitgeschakeld achter. Hiermee voorkomt u ongewild gebruik. Laat niemand anders zomaar uw rolstoel gebruiken. Demonteer desnoods de bedieningsunit om dit te voorkomen.

! Rijden

- Het is aan te raden om in een rustige -bij voorkeur uw eigen- omgeving eerst wat rijervaring op te doen voordat u met de Smart Chair op pad gaat. Zorg voor (professionele) assistentie totdat u voldoende zelfvertrouwen heeft. Wees altijd alert op mogelijk gevaar en begin op lage snelheid.
- De Smart Chair kunt u zowel binnen als buiten op vlakke ondergronden gebruiken. Vermijd zand, hoog gras en ongelijke of ruwe ondergronden om zo losstrilren en beschadigingen van onderdelen te voorkomen.
- Wees altijd bewust van de omgeving als u de snelheid instelt. Wij adviseren een lage snelheid voor binnengebruik. Selecteer een voor u comfortabele snelheid waarmee u de elektrische rolstoel buiten veilig kunt bedienen.
- Rijd niet met uw elektrische rolstoel op de openbare auto(snel)wegen. U mag in Nederland gebruik maken van de stoep, het voetpad, het fietspad en de rijbaan. U dient zich aan de verkeersregels* van de betreffende weg te houden. **In Nederland gelden op het trottoir de voetgangersregels. Op het zebrapad heeft de elektrische rolstoel net als de voetganger voorrang. Op het fietspad gelden de regels voor fietsen. Aangezien deze rolstoel standaard geen verlichting heeft, mag u hier niet in het donker en bij slecht zicht rijden. Dit geldt ook voor de rijbaan (maar niet voor de stoep). Wij adviseren u 's avonds reflecterende kleding te dragen.*

- Schakel de elektrische rolstoel niet uit tijdens het rijden. U komt dan zeer abrupt tot stilstand.
- Zet de rolstoel uit als u in- of uitstapt en/of de joystick even niet gebruikt.
- Houd terwijl u rijdt uw voeten op de voetsteun van de elektrische rolstoel.
- Deze rolstoel heeft géén richtingaanwijzers. Steek uw hand uit als u op de weg van richting verandert.
- Als u in een noodgeval moet stoppen, dient u de joystick los te laten. Een abrupte stop kan van negatieve invloed zijn op de stabiliteit van uw rolstoel.
- Maak met uw elektrische rolstoel geen plotselinge stop of bocht tijdens het rijden. Houd voldoende afstand tijdens het rijden. Ter info: als u met 6 km/h de joystick loslaat is de remweg maximaal 1 meter.
- Denk om uitstekende, vaste of losse delen van, in en aan de rolstoel. Deze kunnen schade veroorzaken aan de omgeving en de elektrische rolstoel.
- Delen waartussen lichaamsdelen beklemd kunnen raken zijn zoveel mogelijk afgeschermd, blijf echter waakzaam. Pas op dat er geen kledingstukken loshangen; deze kunnen tussen de wielen verstrikt raken.
- Gebruik de elektrische rolstoel niet op een glad wegdek om slipgevaar te voorkomen. Rijd daarom niet als het sneeuwt.
- De Smart Chair is positief getest conform de gestelde klimaateisen; maar is niet volledig waterdicht. Om problemen (o.a. corrosie) te voorkomen, adviseren wij desondanks niet met regen in uw elektrische rolstoel te rijden. Vermijd direct watercontact. Ga zo snel mogelijk schuilen als een bui u overvalt. Gebruik de rolstoel niet bij het douchen of zwemmen.
- Maak op volle snelheid geen scherpe bocht.
- Verminder uw snelheid in een (scherpe) bocht en behoud zo een stabiel zwaartepunt.
- Als een van de achterwielen geen grip meer heeft, zet dan de elektrische rolstoel uit om zo controleverlies (denk aan slippen of kantelen) te voorkomen.
- Controleer of de weg achter u vrij is tijdens het achteruit rijden. Zorg er bij het parkeren voor dat er geen obstakels achter uw rolstoel zijn tijdens het achteruit rijden en draaien.
- Ondanks de kleine draaicirkel van de elektrische rolstoel

kan het indraaien van liften of deuren moeilijk zijn. Zorg dat u altijd de juiste lage snelheidsinstelling gebruikt voor kort manoeuvreren.

- Gebruik nooit elektronische radiozenders tijdens het rijden*. Zet de elektrische rolstoel uit als u uw mobiele telefoon gebruikt. *De Smart Chair is EMC (Elektro Magnetische Compatibiliteit) goedgekeurd. Uit proeven is gebleken dat de rolstoel niet gevoelig of schadelijk is voor mobiele communicatieapparatuur en elektronisch gestuurde apparatuur (immunitatevel 30 V/m). Wees desondanks voorzichtig bij het gelijktijdig gebruik van de elektrische rolstoel en mobiele of elektronische apparatuur. Zet de rolstoel direct uit als er iets gebeurt dat u niet vertrouwd.
- Zet de rolstoel uit en neem contact op met uw winkelier als de knoppen op de bedieningsunit niet (juist) reageren.
- Wees voorzichtig en voorkom kantelen. De balans van de rolstoel wordt bepaald door hoe u in de rolstoel zit, (of u buigt, leunt of naar iets reikt), evt. bagage, hoe u rijdt (bv. snelheid, scherpte van bocht) en op welke ondergrond dit is (helling, obstakels, gaten in de weg). Steun bijvoorbeeld nooit op 1 armleuning, ga nooit op de voetsteun staan en zet voor het rijden de rugleuning omhoog.

! Hellingen en andere obstakels

- Wees waakzaam tegen kantelen bij het opritiden van een helling. Uw zwaartepunt verplaatst zich als u een helling op- of afrijdt. Rijd een helling altijd recht van voren op, niet zijwaarts.
- Rijd nooit achterwaarts van een stoeprand of obstakel. Hierdoor kan de elektrische rolstoel kantelen.
- Rijd een drempel altijd recht van voren op. Probeer geen hoge obstakels te bestijgen. Een drempelhoogte tot 3,5 cm is geen probleem.
- Keer voorzichtig op een helling in verband met kantelgevaar.
- Vermijd hellingen steiler dan 6° of die die bedekt zijn met sneeuw, ijs, water of olie. Het (voor- of achteruit) berijden hiervan is gevaarlijk.
- Gebruik beslist niet de vrijloop op een helling.
- Stop en start niet plotseling met rijden op een helling of obstakel.

- Rijd voorzichtig langs een (stoep)rand. Ongelijke ondergrond verhoogt de kans op kantelen.
- Gebruik de Smart Chair nooit op (rol)trappen.

! Transport

- **Zorg** dat uw vingers en ledematen nietbekneld raken tijdens het in- en uitklappen van de rolstoel.
- De heupgordel is geen veiligheidsgordel. De Smart Chair is niet bedoeld als zitplaats tijdens vervoer in auto, bus, trein, boot of vliegtuig.
- Tijdens transport in auto of vliegtuig dient de rijstand te zijn ingeschakeld.
- Til de elektrische rolstoel niet alleen als deze te zwaar voor u is, vraag om hulp.
- Til de rolstoel nooit op aan de bewegende- of kunststof delen.
- Maak bij vervoer van de Smart Chair in een motorvoertuig altijd een transfer naar een vaste zitplaats van het motorvoertuig. Elektrische rolstoelen mogen nooit gebruikt worden als zitondersteuning in een motorvoertuig.
- Blijf nooit in de elektrische rolstoel zitten wanneer deze in een takel of ophijssysteem hangt. Hier is de rolstoel niet op berekend.

! Accu, lader

- Om de levensduur te maximaliseren dient u de lithium batterijen voor de eerste keer 8 uur te laden! Dit kunt u het beste doen wanneer het onderste rode licht van de batterij-indicator knippert.
- Laat kinderen/huisdieren niet zonder toezicht bij de elektrische rolstoel; vooral niet als deze wordt opgeladen.
- Gebruik uitsluitend de originele Smart Chair batterijen en lithium-ion lader. Maak de accu nooit open! En gebruik de lader niet om een andere accu op te laden.
- Laad de rolstoel na elk gebruik (langer dan 30 minuten) minimaal 2 uur op! Een volledige lading heeft de voorkeur.
- Laad uw batterij altijd binnen (+5°C tot +40°C) in een goed geventileerde ruimte op.

- Laat een aangesloten oplader niet onbeheerd achter.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact na een laadcyclus.
- Vermijd opslag van batterijen bij extreem hoge of extreem lage temperaturen.
- Haal de accu direct uit de rolstoel als deze nat is geworden. Laat de batterij in de open lucht drogen en plaats ze alleen terug indien de rolstoel compleet is opgedroogd.
- Contact met gereedschap of andere metalen voorwerpen kan kortsluiting, elektrische schokken en letsel veroorzaken.
- Stop met laden als de accu niet vol blijkt te zijn na een laadtijd van 8 uur.
- Stop met laden als u het niet vertrouwt! (Hitte, geur, verkleuring, vervorming, ongewoon geluid, etc.)
- U kunt de accu's niet overladen. Dankzij de begrenzer schakelt de lader automatisch uit als de accu's vol zijn. Wees echter voorzichtig en laat een volle accu niet langer dan 8 uur aan de lader.
- Veeg of wrijf -als deze smerig zijn- voor gebruik de polen van de batterij schoon met respectievelijk een droge doek of schuurpapier.
- Berg de accu (losgekoppeld van de rolstoel) altijd in volledig geladen toestand op.
- Laad uw accu elke 2 maanden een keer op om verslechtering te voorkomen.
- Als het vermogen van de accu terugloopt komt het einde van de levensduur in zicht. U dient de batterij dan zo snel mogelijk te vervangen.
- Batterijen kunnen gevaarlijk zijn. Laat uw accu uitsluitend installeren en onderhouden door een gekwalificeerde rolstoelmaneur. Maak de accu nooit open!
- Bij lage temperaturen hebben de accu's een lagere capaciteit. Hierdoor neemt ook de actieradius van de rolstoel af.

! Overige

- Raak de motoren na het rijden niet aan, deze kunnen erg heet zijn.
- Als het profiel van de banden minder is dan 1 mm moeten deze vervangen worden.
- Gebruik in regen, mist, ijzel, sneeuw en strooizout of

rijden op een ijzige of gladde ondergrond heeft een nadelig effect op het elektrisch systeem en het frame.

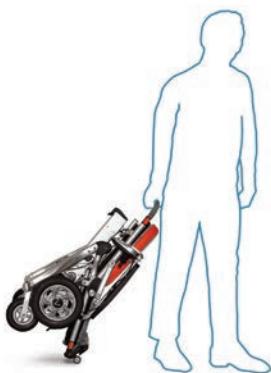
- Zet de rolstoel niet in direct zonlicht of te dicht bij vuur: de oppervlaktetemperaturen nemen dan toe met mogelijk verbranding of overgevoeligheid van de huid tot gevolg.
- Laat de rolstoel niet in contact komen met zeewater: zeewater is agressief en tast de rolstoel aan.
- Laat de rolstoel niet in contact komen met zand: zand kan doordringen tot in de draaiende delen van de rolstoel, waardoor onnodig snelle slijtage optreedt.
- -5°C tot 45°C. Sommige onderdelen van de rolstoel zijn gevoelig voor verandering in temperatuur.
- Berg uw elektrische rolstoel op in een schone binnenruimte met een lage luchtvochtigheidsgehalte. Dit voorkomt schimmelvorming en verslechtering van de gepolsterde delen. En het is eveneens beter voor uw accu.
- De elektrische rolstoel is thermisch en elektrisch beveiligd. Bij overbelasting schakelt het systeem de rolstoel uit.
- Bij signalering van een elektronisch defect zal de elektrische rolstoel tot stilstand komen.
- Gebruik geen hogedrukreiniger, gooi geen water over de elektrische rolstoel en gebruik voor het reinigen geen agressieve schoonmaak- of oplosmiddelen.



De Smart Chair is een elektrisch aangedreven rolstoel, geschikt voor zowel jonge als oudere mensen die zijn aangewezen op een mobiliteitshulpmiddel. Wat deze elektrische rolstoel zo uniek maakt, is het vouwmechanisme. Binnen een paar seconden heeft u -zonder gereedschap- de rolstoel in- en uitgeklapt.

Het duurzame aluminium frame en de lichtgewicht lithium accu maken de Smart Chair makkelijk meeneembaar; in het vliegtuig of in de kofferbak van uw auto. Zo heeft u altijd een elektrische rolstoel bij de hand!

De compact opgeklapte Smart Chair is daarnaast als trolley aan de hand verrijdbaar.



Kortom: de ideale vouwrolstoel met power voor op reis of gewoon een dagje shoppen. U hoeft zo geen uitje meer te missen!

Deze handleiding omschrijft uitsluitend de standaard instellingen van uw Smart Chair Travel.

Meer informatie vindt u op onze website:
www.skylinemobility.com.



Technische specificaties Smart Chair Travel vouwrolstoel	
Gebruik	Binnen en buiten op vlakke ondergronden
Temperatuur	-5°C tot +45°C (laden +5°C tot 40°C)
Formaat (lxbxh)	86 (antitip: +5 cm) x 62 (joystick: +2 cm) x 92 cm
Formaat ingeklapt (staand: lxbxh)	45 (joystick: geroteerd) x 62 (joystick: +2 cm) x 80 cm
Formaat ingeklapt (liggend: lxbxh)	86 x 62 (joystick: +2 cm) x 35 (joystick: geroteerd) cm
Formaat doos (staand: lxbxh)	46 x 68 x 91 cm
Gewicht doos	31 kg
Tilgewicht*	20 kg (40% reductie van tilgewicht door optionele SmartRoll)
Gewicht accu	2,5 kg
Maximaal gewicht bestuurder	120 kg
Maximale snelheid	6 km/h
Maximale actieradius**	~ 15 km
Lithium accu	12 Ah / 24 V
Li-ion lader	Input AC: 100-240 V / 1,5 A / 50-60 Hz Output DC: 29,4 V / 2 A
Laadtijd (volledige lading)	6 uur
Controller	Dual-drive rocker controller
Koolborstelloze motoren	2 x 140 W / Electromagnetisch remssysteem
Zitbreedte (tussen armleuningen)	45 cm
Breedte zitzussen	43 cm
Diepte zitzussen	40 cm
Zithoogte	55 cm
Rugleuning hoogte	45 cm
Armleuninghoogte	Verstelbaar (4 standen)
Onderbeenlengte	44 cm
Wielen voor	6,8" (170 x 40 mm)
Wielen achter	10" Antilekbanden PU/Rubber (250 x 60 mm)
Draaistraal	72 cm
Maximale obstakelhoogte	3,5 cm
Maximale hellingshoek	6°
Transport	Niet geschikt als zitplaats in een motorvoertuig!
Markering	CE (MDR proof) / FDA / EMC gekeurd
Accu rapporten	UN3481 / UN 38.3 (IATA proof; MSDS*** aanwezig)

* Exclusief accu (2,5 kg), Smart Roll (0,4 kg), zitzussen (0,45 kg), rugzussen (0,55 kg) en lader (0,5 kg).

** O.a. afhankelijk van snelheid, rijstijl, type ondergrond, hellingshoek, temperatuur, accuconditie en gewicht van bestuurder.

*** Material Safety Data Sheet (incl UN 38.3): ter inzage voor cruise of luchtvaartmaatschappijen (zie pagina V - XV).

Rolstoel



Bedieningsunit



Rolstoel



Bedieningsunit



Rolstoel

1. Duwbuis
2. Afneembare rugleuning met opbergvak
3. Scharnierpunten neerklapbare rugleuning
4. Opklapbare en verstelbare armleuningen
5. Bedieningsunit met joystick
6. Uitneembare lithium accu incl. oplaadpunt
7. SmartRoll (accessoire)
8. Uitneembaar zitzussen met ademende en afritsbare hoes
9. Aluminium vouwframe
10. Spatborden
11. Achterwielen met antilekbanden
12. Opklapbare voetsteun
13. Voorwielen met antilekbanden
14. Controllerbox
15. Antitip wieltjes ,
16. Koolborstelloze motoren met vrijloop
17. Elektromagnetische remmen met vrijloop hendels
18. Reflecterende strips
19. Lader

Bedieningsunit

- A. Aan / uit knop
- B. Claxon
- C. Snelheidindicator (tevens indicator voor eventuele foutmeldingen)
- D. Snelheidsniveau verhogen
- E. Snelheidsniveau verlagen
- F. Batterij-indicator
- G. Joystick
- H. Verstelknop
- I. Roteerknop
- J. Oplaadpunt

Niet afgebeeld

- Opbergkoffer (accessoire)
- Linkshandige joystickhouder (accessoire)
- Joystick houder achterop (accessoire)
- Verlichtingsset (accessoire)
- Heupgordel

Zie voor meer informatie www.skylinemobility.com



Aanduidingen op de elektrische vouwrolstoel

Op de rolstoel bevinden zich een aantal stickers. Hieronder een overzicht, met de locatie waar zij zich bevinden.

CE-sticker

De Smart Chair is MDR proof, voldoet aan de bepalingen gesteld in de richtlijn voor Medische Hulpmiddelen en is voorzien van een CE-markering. Deze sticker bevindt zich op de onderkant van de vierkante buis (accu-zijde) van uw rolstoel. Naast onze contactgegevens, het maximaal gebruikersgewicht, het bouwjaar en -maand, vindt u hier eveneens het productnummer. Houd deze in het geval van service altijd bij de hand.



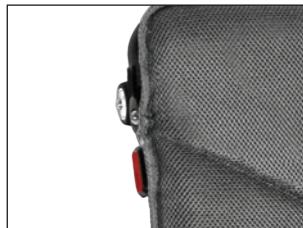
Vrijloopsticker

De sticker bij de vrijloophendel geeft de 2 standen weer: duwen en rijden. In de duwstand (hendel naar boven / unlock / freewheel) is de elektrische rolstoel vrij te verrijden. In de rijstand (hendel naar beneden / lock / drive) is de rolstoel gereed om elektrisch te rijden. Voor meer informatie zie pagina 27.



Reflecterende stickers

Om beter gezien te worden bevat de Smart Chair Travel standaard 6 rode reflecterende stickers: 2 op de spatborden, 2 op de zitbuizen en 2 op de rugbuizen.



Uitklappen van uw rolstoel

1



2



3



Op www.skylinemobility.com kunt u het in- en uitklaproces op film bekijken.

Uitklappen van uw rolstoel

Zet voor u begint de rolstoel rechtop.

! Zorg dat de rolstoel maximaal is ingeklappt. Roteer desnoods de rolstoel iets naar achteren zodat het vouwpakket nog compacter wordt.

! Zorg dat uw vingers en ledematen niet bekneld raken tijdens het uitklappen van de rolstoel.

1

Ontgrendel de rolstoel middels de hendel en laat de voorwielen naar voren rollen.

2

Klap de rolstoel volledig uit door de rugleuning omhoog te tillen. U hoort een klik als de rolstoel is vergrendeld. Roteer het bovenste deel van de rugleuning naar achteren.

3

Klap vervolgens de antitip wieltjes uit, zet de voetsteun omlaag en draai de joystick om.

Indien van toepassing: Plaats de accu en het zit- en rugkussen terug. Stel de armleuningen opnieuw af en monter uw accessoires.

Zet de rolstoel aan. De Smart Chair Travel is klaar om u rond te leiden!

! Lees eerst de handleiding voordat u de rolstoel in gebruik neemt.

Zitten in uw rolstoel

Creeer een comfortabele zit door de volgende ondersteuningselementen op uw lichaam in te stellen. Vraag hierbij advies van uw winkelier/zorgprofessional.

In- en uitstappen

Overleg hoe u het beste en het veiligst kunt plaatsnemen in uw rolstoel. Dit kan frontaal of zijwaarts zijn.



Frontaal

1. Zet de rolstoel uit.
2. Klap de voetsteun omhoog.
3. Ga zo dicht mogelijk bij de rolstoel staan en neem plaats.
4. Klap de voetsteun weer omlaag en zet uw voeten erop.
5. Zet de rolstoel aan.



Zijwaarts

1. Zet de rolstoel uit.
2. Druk de knop van de gewenste zijkant in om de armleuning op te klappen.
3. Ga zo dicht mogelijk bij de rolstoel staan en neem plaats.
4. Draai een kwartslag en zet uw voeten op de voetsteun.
5. Klap de armleuning weer terug naar de gewenste hoogte door de knop van de zijkant in te drukken.
Controleer of de zijkant goed vast zit!
6. Zet de rolstoel aan.

Uitstappen is vice versa.

Zet ook hierbij eerst de rolstoel uit!



Zorg dat de rolstoel in rijstand staat als u in- of uitstapt.



Wees voorzichtig en voorkom kantelen. De balans van de rolstoel wordt o.a. bepaald door evt. bagage en hoe u in de rolstoel zit (of u buigt, leunt of naar iets reikt). Steun bijvoorbeeld nooit op 1 armleuning en ga nooit op de voetsteun staan!



Armleuning instellen

Hoogte

1. Druk de knop op de zijkant in.
2. Stel de gewenste stand in.
3. Vergrendel deze door de knop los te laten.



Heupgordel

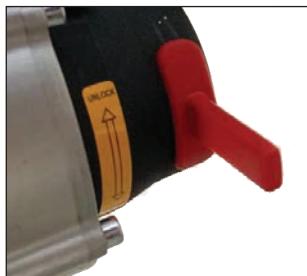
De heupgordel is bedoeld om de inzittende te positioneren en voorkomt uit de rolstoel glijden of vallen. Draag hem dan ook altijd. Voor een juiste zithouding dient u de gordel 45 graden over uw heup te fixeren. U kunt de gordel eenvoudig op de door u gewenste lengte instellen.



De heupgordel is geen veiligheidsgordel. De Smart Chair is niet bedoeld als zitplaats tijdens vervoer in auto, bus, trein of vliegtuig.

Rijden met uw rolstoel

De Smart Chair Travel is eenvoudig te bedienen. Toch raden wij u aan de volgende instructies aandachtig door te lezen om vertrouwd te raken met uw nieuwe elektrische rolstoel.



Controle vooraf

Controleer voor het wegrijden het volgende:

- De accustatus in de indicator.
- De remmen.
- Of de vrijloophendel in de elektrische rijstand staat (lock).
- Of de acculader verwijderd is.

Laad de eerste keer de accu 8 uur op. Voor meer informatie zie pagina 28.



Antitip wieltjes instellen

De antitip wieltjes zijn een extra veiligheid om achterover vallen met de rolstoel te voorkomen. Vooral op een helling is dit van belang. Zorg dat deze wieltjes dan ook altijd zijn uitgeklapt wanneer u gaat rijden. Als u de Smart Chair Travel wilt opvouwen, kunt u de antitip wieltjes weer naar binnen klappen om het vouwproces te vergemakkelijken.



In- en uitklappen van de antitip wieltjes:

1. Trek de knop omhoog.
2. Roteer het antitip wieltje naar boven of beneden.
3. Vergrendel deze na 90 graden door de knop los te laten.
4. Herhaal stap 1, 2 en 3 aan de andere zijde.



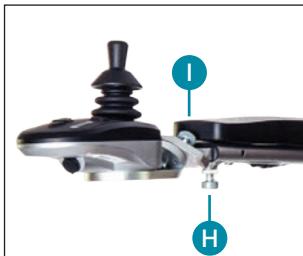
Wees voorzichtig en voorkom kantelen. De balans van de rolstoel wordt bepaald door hoe u in de rolstoel zit, hoe en waar u rijdt.



Vermijd hellingen steiler dan 6°.

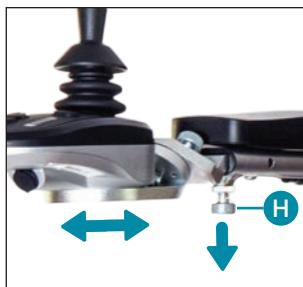


Zie ook de veiligheidsvoorschriften in hoofdstuk 1.



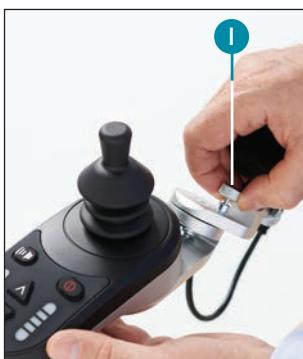
Bedieningsunit instellen

De joystick wordt standaard in de rechter armleuningbuis gemonteerd. Een linkshandige joystick adapter is als accessoire verkrijgbaar. De joystick is naar wens uitschuifbaar en –als u goed aan tafel wilt kunnen plaatsnemen- ook roteerbaar. Indien de rolstoel is opgevouwen is een geroteerde joystick ook beter beschermd tijdens transport of in opslag. Zo hoeft u niet per se de joystick te demonteren. Door de fixeerring onder de armleuning los te draaien en de connectoren te ontkoppelen is dit echter wel mogelijk.



Uitschuiven van de joystick

1. Zet de rolstoel uit.
2. Trek knop H omlaag.
3. Schuif de bedieningsunit naar de gewenste stand (4 posities).
4. Vergrendel deze door de knop los te laten.



Roteren van de joystick

1. Zet de rolstoel uit.
2. Trek knop I omhoog.
3. Roteer de joystick naar de zijkant.
4. Vergrendel deze na 180 graden door de knop los te laten.



Tip voor aan tafel: Schakel de vrijloop in en schuif de rolstoel nog iets beter aan tafel. Zet vervolgens de rijstand er weer op.



Inschakelen

1. Neem plaats in de rolstoel (zie pagina 20).

2. Druk op de aan / uit knop.

De LED lampjes lichten op. De rolstoel is nu klaar om te rijden.

! *Raadpleeg uw zorgprofessional hoe u het beste en het veiligst kunt plaatsnemen in uw rolstoel.*

! *Zorg dat de rolstoel in rijstand staat en uitgeschakeld is als u instapt.*

! *Houd uw voeten op de voetsteun tijdens het rijden.*



Snelheid instellen

U kunt middels de knoppen met de pijltjes op de bedienings-unit de maximale snelheid respectievelijk verhogen of verlagen. U doseert vervolgens middels de joystick uw ridsnelheid. Hoe verder u de joystick in de gewenste richting duwt, hoe harder u gaat. De snelheidsinstelling is zichtbaar op de indicator en bepaalt hoe hard u rijdt als u de joystick volledig van u af of naar u toe beweegt. De maximale snelheid is 6 km/h.



Minimale snelheidsinstelling

! *Wees voor gebruik altijd bewust van de omgeving als u de snelheid instelt. Wij adviseren een lage snelheid voor binnengebruik. Selecteer een voor u comfortabele snelheid waarmee u de elektrische rolstoel buiten veilig kunt bedienen.*

! *Doseer uw snelheid voordat u een bocht instuurt. U behoudt zo een stabiel zwaartepunt.*

! *Ondanks de kleine draaicirkel van de elektrische rolstoel kan het indraaien van liften of deuren moeilijk zijn. Zorg dat u altijd de juiste lage snelheidsinstelling gebruikt voor kort manoeuvreren.*

Rijden met joystick



Het is aan te raden om in een rustige -bij voorkeur uw eigen- omgeving eerst wat rijervaring op te doen voordat u met de Smart Chair op pad gaat. Zorg voor (professionele) assistentie totdat u voldoende zelfvertrouwen heeft. Wees altijd alert op mogelijk gevaar.

Vooruit en achteruit

1. Beweeg de joystick iets naar voren. De rolstoel rijdt vooruit.
2. Beweeg de joystick nog meer naar voren. De rolstoel rijdt sneller vooruit.
3. Laat de joystick los. De rolstoel stopt, ook op een helling (anti-rollback veiligheid).
4. Beweeg de joystick iets naar achteren. De rolstoel rijdt achteruit.
5. Beweeg de joystick nog meer naar achteren. De rolstoel rijdt sneller achteruit.

Draaien

Door de achterwielaandrijving is deze elektrische rolstoel erg stabiel en koersvast. Daarnaast heeft de Smart Chair toch een kleine draaicirkel. Zie hieronder hoe u de rolstoel kunt keren.

1. Beweeg de joystick iets naar rechts. De rolstoel draait rechtsom.
2. Beweeg de joystick nog meer naar rechts. De rolstoel draait sneller rechtsom.
3. Gebruik de joystick op dezelfde manier naar links om linksom te draaien.



Controleer of de weg achter u vrij is tijdens het achteruit rijden of draaien! Wees altijd alert op mogelijk gevaar en begin op lage snelheid.



De rolstoel rijdt langzamer achteruit dan vooruit.



Maak op volle snelheid geen scherpe bocht.



Zie ook de veiligheidsvoorschriften in hoofdstuk 1.

Hellingen en obstakels

Wees waakzaam tegen kantelen bij het opritden van een helling. Uw zwaartepunt verplaatst zich als u een helling op- of afrijdt. De balans van de rolstoel wordt tevens bepaald door hoe u in de rolstoel zit (of u buigt, leunt of naar iets reikt), hoe u rijdt (bv. snelheid, scherpe van bocht) en op welke ondergrond dit is (helling, obstakels, gaten in de weg). Antitip wieljes zijn een extra veiligheid om achterover vallen met de rolstoel te voorkomen. Zie hieronder nog enkele tips:

tip *Leun naar voren of naar achteren als u respectievelijk een helling op- of afrijdt.*

tip *Benader het obstakel of helling langzaam, voorzichtig en altijd recht van voren (niet zijwaarts!).*

tip *Verhoog de snelheid iets wanneer de voorwielen het obstakel raken en verlaag vervolgens de snelheid weer als de achterwielen er overheen zijn.*

! *Vermijd hellingen steiler dan 6° en obstakels > 3,5 cm.*

! *Zie ook de veiligheidsvoorschriften in hoofdstuk 1.*

Remmen en stoppen

Uw rolstoel is voorzien van een elektromagnetisch remssysteem (ook wel anti-rollback genoemd). Dit remssysteem werkt automatisch als de joystick in de neutrale stand staat en wanneer de rolstoel is uitgeschakeld. Wanneer u de joystick los laat, zorgt een interne veer ervoor dat de joystick in de neutrale stand springt. Zo staat uw rolstoel op de rem; wel zo veilig als u zich op een helling bevindt.

! *Als u in een noodgeval moet stoppen, dient u de joystick los te laten. Let op: een abrupte stop kan van negatieve invloed zijn op de stabiliteit van uw rolstoel.*



Vrijloop

Uw rolstoel is uitgerust met twee handmatige vrijloophendels waarmee u de elektromagnetische rem kunt in- of uitschakelen:

- Duw de vrijloophendel naar boven om de rolstoel met de hand te verrijden. De elektromagnetische rem is nu uitgeschakeld (*unlock / freewheel*).
- Duw de vrijloophendel naar beneden voor de elektrische rij-stand. De elektromagnetische rem is nu ingeschakeld (*lock / drive*). Wen uzelf deze handeling aan na elk gebruik van de vrijloopfunctie.



Controleer voordat u gaat rijden cq zitten of de rolstoel in de rijstand staat en niet in de vrijloop.



Gebruik de vrijloop-stand nooit op een helling of tijdens het rijden.



Tijdens transport in auto of vliegtuig dient de rijstand te zijn ingeschakeld.



Uitschakelen

- 1 Druk op de aan / uit knop.

De LED lampjes doven. De rolstoel staat uit.

- 2 U kunt nu uitstappen (zie pagina 20).



Zet de rolstoel uit als u de joystick even niet gebruikt.



Raadpleeg uw zorgprofessional hoe u het beste en het veiligst kunt uitstappen.



Zorg dat de rolstoel in rijstand staat en uitgeschakeld is als u uitstapt.



Laat de rolstoel altijd uitgeschakeld achter. Hiermee voorkomt u ongewild gebruik. Laat niemand anders zomaar uw rolstoel gebruiken. Demonteer desnoods de bedieningsunit om dit te voorkomen.



Opladen

Om de accu volledig te activeren dient u deze de eerste keer ongeveer 8 uur te laden. U kunt dit het beste doen wanneer het onderste rode LED-lampje van de accu-indicatie knippert. Hierdoor maximaliseert u de levensduur van de lithium batterijen. De actieradius van de rolstoel is o.a. afhankelijk van snelheid, rijstijl, type ondergrond, hellingshoek, accuconditie, buitentemperatuur en gewicht van bestuurder. Check altijd de batterij-indicator alvorens u op pad gaat en laad de rolstoel na elk gebruik (langer dan 30 minuten) minimaal 2 uur op. Een volledige lading heeft de voorkeur. De normale laadtijd is ongeveer 6 uur. Maar wanneer de accu volledig ontladen is, kan dit oplopen naar 7 a 8 uur. Mocht u de rolstoel een tijdje niet gebruiken, laad dan de accu iedere 2 maanden op. Zo voorkomt u dat uw accu zich uitschakelt. Berg eventueel de accu (losgekoppeld van de rolstoel) in volledig geladen toestand op.



Accu uitnemen

Door de accu uit te nemen, verlaagt u het tilgewicht van de rolstoel. Ook het oplaadpunt wordt zo bereikbaar voor de acculader. U kunt de accu dus ook buiten de rolstoel opladen.



Accu uitnemen:

1. Zet de rolstoel uit.
2. Ontgrendel de accu middels de clip.
3. Neem de accu uit de centrale buis.
Ondersteun de accu met uw andere hand.

De accu valt automatisch in de connector als u deze weer in de centrale buis schuift. U hoort dan een klik. De clip heeft de accu weer vergrendeld.



Accu opladen

1. Zet de rolstoel altijd eerst uit voordat u begint met laden.
2. Steek de kleine 3-pins stekker van de lader in het oplaadpunt van de accu of in het oplaadpunt van de joystick.
3. Steek de stekkers van het netsnoer in de wand
De batterijen worden opgeladen; het lampje op de lader kleurt rood. De lader wordt warm tijdens het laden.
4. Laad nog even 30 minuten door wanneer het lampje groen kleurt.
De batterijen worden nu volledig opgeladen.
5. U kunt vervolgens de stekker uit de wandcontactdoos en oplaadpunt verwijderen.



- !** Gebruik uitsluitend de originele Smart Chair Travel lithium-ion lader. Maak de accu nooit open! En gebruik de lader niet om een andere accu op te laden.
- !** Laad uw batterij altijd binnen (+5°C tot +40°C) in een goed geventileerde ruimte op.
- !** Zie de veiligheidsvoorschriften in hoofdstuk 1.



Batterijcapaciteit 80-100%



Batterijcapaciteit 60-80%



Batterijcapaciteit 40-60%



Batterijcapaciteit 20-40%



Batterijcapaciteit 10-20%



Batterijcapaciteit 0-10%
+ gelimiteerde snelheid

Aflezen van accu-status

De accu-indicator op de bedieningsunit toont de resterende accucapaciteit:

Accu-status		
Batterijcapaciteit	Batterij-indicator	Snelheid
80-100%	2 groene lampjes	100% (max. 6 km/h)
60-80%	1 groen lampje	100% (max. 6 km/h)
40-60%	2 oranje lampjes	100% (max. 6 km/h)
20-40%	1 oranje lampje	100% (max. 6 km/h)
10-20%*	1 rood lampje	100% (max. 6 km/h)
0-10%**	1 (knipperend) rood lampje	30% (max. 1,8 km/h)
0%	Uit***	Na een gelimiteerde snelheid, schakelt de rolstoel zichzelf uit.

* Bij voorkeur nu opladen.

** De rolstoel direct opladen.

*** Als het rode lampje op de accu-indicator niet meer brandt, moeten de batterijen binnen 2 uur worden opgeladen om blijvende schade te voorkomen!

De Smart Chair is beschermd tegen diepontlading. Het elektrisch circuit wordt automatisch onderbroken indien de batterijen te leeg raken.

Inklappen van uw rolstoel



Op www.skylinemobility.com kunt u het in- en uitklaproces op film bekijken.

tip U kunt het tilgewicht van de rolstoel verlagen door de accu (-2,5 kg) en het zit- en rugkussen (-1 kg) te verwijderen. Het helpt ook om het opbergvak van de rugleuning leeg te maken en eventuele accessoires te demonteren.

! Zorg dat uw vingers en ledematen niet bekneld raken tijdens het inklappen van de rolstoel.

1

Zet de rolstoel uit en de armleuningen op de laagste stand. Klap de antitip wieljes in en roteer het bovenste deel van de rugleuning naar voren.

2

Ontgrendel de rolstoel door aan de kabel te trekken en roteer de rugleuning naar achteren.

3

Kantel vervolgens de gehele rolstoel naar achteren tot dat deze zelfstandig rechtop staat. U hoort een klik als de rolstoel is vergrendeld.

4

Roteer de joystick en klap de voetsteun omhoog.

✓ De Smart Chair Travel is nu compact op te bergen.

! Til de Smart Chair Travel niet alleen als het tilgewicht voor u te zwaar is!

tip Plaats de optionele SmartRoll voor 40% gewichtsreductie. Zo weegt uw rolstoel nog maar 14 kg wanneer u deze in de kofferbak van uw auto tilt.

! Til de rolstoel nooit op aan de bewegende delen. Zie ook andere transport veiligheidsvoorschriften in hoofdstuk 1 van de handleiding.

✓ U kunt de Smart Chair Travel ook als trolley met u meerrollen.

Controle

Uw rolstoel heeft minimaal onderhoud nodig. Maar zoals elk gemotoriseerd voertuig adviseren wij ook enkele onderhoudschecks uit te voeren. Breng 1 keer per jaar de vouwrolstoel naar een gekwalificeerde rolstoelmanneur voor een servicebeurt. Preventief onderhoud voorziet in de controle op het goed en juist functioneren van alle bewegende delen, alsmede de elektronica en de conditie van de batterijen.

In de onderstaande matrix zijn de onderdelen aangegeven die regelmatig gecontroleerd moeten worden.

Controle- en onderhoudsmatrix				
Onderdeel	Actie	Dagelijks	Maandelijk	Jaarlijks
Lader	Controleren op werking	X		
Accu	Check capaciteit	X		
	Volledige oplaadcyclus		X	
	Check corrosie op polen			X
Banden	Controleren op slijtage		X	
Frame	Reinigen met vochtige doek en niet-schurende reiniger		X	
Verbindingen	Controleren op slijtage, breuk of blootliggende draden		X	
Vouwmechanisme	Controleren op werking		X	
Rolstoel	Servicebeurt (check controller)			X

Als er een gebrek is ontstaan, kunt u een gekwalificeerde rolstoelmanneur inschakelen om dit te verhelpen. Deze monteurs beschikken over de benodigde kwalificatie en gereedschappen om het een en ander veilig en correct uit te voeren. Waarbij alleen de originele Skyline Mobility onderdelen mogen worden gebruikt. Zo heeft u nog lang plezier van uw Smart Chair vouwrolstoel.



Als het profiel van de banden minder is dan 1 mm moeten de wielen vervangen worden.



Als het vermogen van de accu terugloopt, komt het einde van de levensduur in zicht. U dient de batterij dan zo snel mogelijk te vervangen.



Batterijen kunnen gevaarlijk zijn. Laat uw accu uitsluitend installeren en onderhouden door een gekwalificeerde rolstoelmonteur.

Reinigen

- Reinig de rolstoel met een vochtige doek, water en niet-schurende allesreiniger.
- De afneembare rughoes kunt u voorzichtig met de hand wassen/afnemen.
- De afritsbare hoes van het zitzak mag in de wasmachine en droger; kies een voorzichtig was- en droogprogramma.
- Als de polen van de batterij gecorrodeerd zijn, veeg of wrijf deze dan schoon met respectievelijk een droge doek en schuurpapier.
- Houd de wielen vrij van zand, haar en ander vuil.



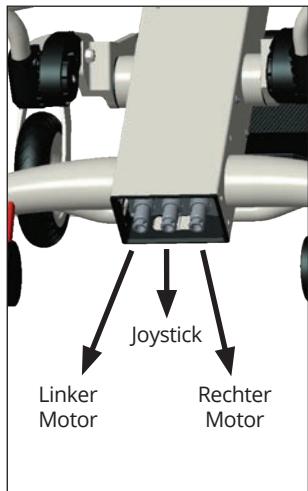
Gebruik geen agressieve schoonmaak- of oplosmiddelen. Batterijzuur is erg gevaarlijk en kan serieuze brandwonden veroorzaken. Bij huidcontact gelijk afspoelen met koud water. Wrijf niet in uw ogen. Maak de accu nooit open!



Gebruik geen hogedrukreiniger.



Gooi geen water over de elektrische rolstoel.

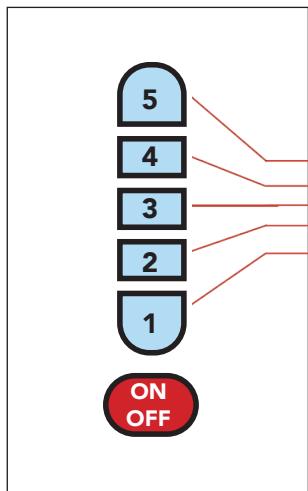


Controllerbox

Controller

Uw rolstoel is uitgerust met een dual-drive rocker controller. Deze computer bewaakt het systeem van de elektrische rolstoel. Als de controller een probleem detecteert, wordt dit weergegeven door het knipperen van 1 of meer blauwe LED lampjes op de bedieningsunit (snelheidindicator). Zet eerst uw rolstoel uit en weer aan, soms is het probleem dan al verholpen. Indien het LED-lampje blijft knipperen adviseren wij u uw winkelier te contacten.

Zie in bijlage pagina I - IV een overzicht van alle mogelijke foutmeldingen. Hiermee kunt u de rolstoelmaneur van de juiste informatie voorzien.



Foutmelding LED lampjes



Garantie

Op uw nieuwe rolstoel geldt een garantieperiode van 2 jaar (accu: 1 jaar).

Buiten de garantie vallen gebreken ontstaan door: niet in acht nemen van gebruiks- en onderhoudsvoorschriften, anders dan normaal gebruik, slijtage (banden, stoffering, batterijen e.d.), onachtzaamheid, overbelasting, ongeval door derden, toegepaste, niet originele onderdelen en gebreken waarvan de oorzaak is gelegen buiten het product (zoals brand- en waterschade).

Met deze garantie vervalt elke andere garantie; in de wet bepaald, of mondeling meegedeeld, behoudens dat wat door Skyline Mobility schriftelijk wordt gegarandeerd.

Garanties gelden uitsluitend binnen de EU.

Afdanken van product en verpakking

Alle onderdelen van uw Smart Chair zijn recyclebaar. In de meeste gevallen kunt u gewoon terecht bij uw lokale afvalinzamelingspunt. Uw winkelier is eveneens bekend met de inzamelpunten voor het afdanken van de elektrische rolstoel.

Vanuit milieuoogpunt adviseren wij om de verpakking en de rolstoel zoveel mogelijk gescheiden af te voeren, zodat de gebruikte materialen efficiënt gerecycled kunnen worden.

Deze handleiding is met de grootst mogelijke zorg samengesteld en is gebaseerd op de informatie zoals bij Skyline Mobility bekend op het moment van verschijnen. Skyline Mobility neemt geen verantwoordelijkheid voor eventuele fouten in de tekst of gevolgen daarvan.

De informatie in deze handleiding is van toepassing op de standaard uitvoering van het product. Skyline Mobility neemt geen verantwoordelijkheid voor eventuele schade ontstaan door wijzigingen in of aanpassingen op het product na het moment van eerste verkoop. Tevens kan Skyline Mobility niet aansprakelijk gesteld worden voor schade door werkzaamheden door derden.

De informatie in deze handleiding mag op geen enkele manier vermenigvuldigd en/of openbaar gemaakt worden, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Skyline Mobility.

De door Skyline Mobility gebruikte handelsnaam en handelsmerken mogen krachtens de handelsnaamwet niet als vrij worden beschouwd.

Aan deze tekst kunnen geen rechten worden ontleend. Wijzigingen voorbehouden.

Skyline Mobility BV – Alle rechten voorbehouden



fr

SmartChair

Travel



Cher voyageur,

Votre choix pour un fauteuil Smart Chair vous offre une sécurité, qualité et facilité de transport inégalée!

Nous vous souhaitons de nombreux kilomètres sûrs et confortables et espérons que vous profitez de la liberté que vous offre le Smart Chair. Dans ce manuel d'utilisation, vous trouverez tout ce qu'il faut savoir sur ce fauteuil électrique pliable, des instructions de sécurité aux conseils d'entretien en passant par les fonctions d'utilisation.

C'est avec plaisir que nous vous tiendrons au courant des nouveautés, nouvelles expériences d'utilisateurs et autres informations utiles.

Vous pouvez visiter notre site www.skylinemobility.com pour lire nos dernières évolutions.

Sincèrement,
Skyline Mobility
Votre guide en Travel Mobility

Consignes de sécurité	44 - 51
Introduction	52
Caractéristiques techniques	53
Description du produit	54 - 57
Déplier	58 - 59
S'asseoir	60 - 61
Conduire	62 - 67
Recharger	68 - 71
Replier	72 - 73
Entretien	74 - 75
Dépannage	76
Garantie	77
Disposition	78
Dépannage aperçu	I - IV
MSDS + UN 38.3 rapport	V - XV



Une instruction supplémentaire est présente à chaque fois que vous voyez ce signe. Suivez toujours ces consignes. Leur négligence peut influencer de façon négative le fonctionnement du fauteuil et entraîner des blessures ou des dégâts au fauteuil, aux environs directs ou à l'environnement.

En tant qu'utilisateur du fauteuil, vous êtes toujours tenu de respecter le code de la route et les consignes de sécurité en vigueur. Il est conseillé d'acquérir de l'expérience dans un lieu calme, de préférence votre propre environnement, avant de sortir avec le Smart Chair. Prévoyez une assistance (professionnelle) jusqu'à ce que vous ayez suffisamment confiance en vous. Soyez toujours attentif afin d'anticiper les possibles dangers.

Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'entreprendre toute sortie avec votre fauteuil. Skyline Mobility n'est pas responsable des dégâts ou préjudices commis suite à la négligence ou au non-respect des consignes de sécurité.

Le Smart Chair est conçu et fabriqué pour vous offrir un confort maximal. Vous ne pouvez donc pas changer, ajouter ou supprimer des pièces ou des fonctions. Cela peut entraîner des dommages corporels ou abîmer votre fauteuil.



Ne modifier pas votre fauteuil électrique, à moins que cela soit approuvé par Skyline Mobility.



La programmation de la direction ne peut être réalisée que par un membre du personnel autorisé.



N'enlevez sous aucun prétexte l'anti-bascule du fauteuil.



Utilisez uniquement des pièces et accessoires d'origine provenant de Skyline Mobility.



Ne jamais couvrir ou enlever les instructions de sécurité ou les autocollants.



Conducteur

- Par exemple aux Pays-Bas, vous n'avez pas besoin de permis de conduire pour pouvoir conduire dans un fauteuil électrique. Dans certaines situations (médicales), il est conseillé de suivre un cursus de conduite.

- Vous ne pouvez pas conduire un fauteuil électrique si vous êtes sous influence de substances qui peuvent nuire à votre conduite (alcool, drogues, médicaments).
- Demandez conseil à votre médecin si vos médicaments ou votre mobilité réduite nuisent à votre conduite.
- Vous devez posséder une vue su santé pour pouvoir conduire le fauteuil électrique en toute sécurité quelle que soit la situation.
- Si vous pesez plus de 120 kg, vous ne pouvez pas rouler dans la version standard du Smart Chair. Le fauteuil n'est pas fait pour cela.
- Faites en sorte d'être vu par tous les autres usagers de la route. En tant qu'utilisateur d'un fauteuil, vous êtes vulnérable dans la circulation. Soyez toujours conscient des risques potentiels.

! Mise en service

- Lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le Smart Chair. Si vous ne comprenez pas certain(e)s avertissements, conseils ou instructions, veuillez prendre contact avec votre vendeur. Cela vous permettra d'éviter toute situation dangereuse ou dégâts éventuels.
- Par exemple aux Pays-Bas, il est obligatoire d'assurer votre fauteuil électrique au moins au WA*. *WA est une assurance de responsabilité civile légalement obligatoire par le gouvernement. Les dégâts causés à autrui avec votre fauteuil électrique, pour lesquels vous êtes légalement responsable, sont remboursés. Cela ne vaut pas pour les dégâts causé au votre fauteuil électrique en cas d'accident responsable. Un véhicule assuré doit être reconnu par une vignette apposée à l'arrière.
- Utilisez le Smart Chair uniquement conformément à l'usage prévu. Ne cherchez pas à trouver les limites – comme décrit dans ce manuel- de ce produit. N'utilisez pas votre fauteuil électrique pour tracter un véhicule ou un chariot par exemple.
- Ce fauteuil est conçu pour une seule personne. N'emmenez pas de passagers.
- Consultez votre professionnel de santé afin de savoir comment il vaut rentrer et sortir de la meilleure façon et de la façon la plus sûre de votre fauteuil.
- Assurez-vous que de fauteuil est entièrement monté avant

son utilisation. Vérifiez que chaque pièce est correctement serrée et que toutes les fonctions (les freins et les manettes par exemple) marchent correctement.

- Vérifiez toujours l'indicateur de batterie avant de partir.
- Vérifiez avant l'utilisation que le fauteuil est en position de conduite et non en roue libre. Après utilisation, placez toujours le levier d'embrayage en position de conduite.
- Lorsque le chargeur de batterie est branché, l'antidémarrage est actif.
- Désactivez le fauteuil en rentrant ou sortant et / ou n'utilisez pas la manette pendant un moment.
- Désactivez toujours le fauteuil en le laissant quelque part. Vous évitez une utilisation non souhaitée. Ne laissez personne d'autre utiliser votre fauteuil comme ça. Démontez si nécessaire l'unité de commande pour éviter cela.

! Conduire

- Il est conseillé d'acquérir d'abord un peu d'expérience dans un environnement paisible de préférence le vôtre afin de partir avec le Smart Chair. Prévoyez une assistance (professionnelle) jusqu'à ce que vous ayez suffisamment confiance en vous. Soyez toujours attentif au danger potentiel et commencez à basse vitesse.
- Le Smart Chair s'utilise aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur sur des surfaces planes. Evitez le sable, les herbes hautes ou des sols inégaux ou accidentés afin d'éviter les vibrations et les dommages au niveau des pièces.
- Soyez toujours conscients de l'environnement lorsque vous conduisez votre vitesse. Nous conseillons une vitesse faible (position-tortue) pour une utilisation intérieure. Sélectionnez une vitesse confortable pour vous vous permettant de conduire le fauteuil électrique dehors en toute sécurité.
- Ne roulez pas avec votre fauteuil électrique sur les (auto)routes publiques. Par exemple aux Pays-Bas, ne conduisez pas sur des voies rapides et autoroutes, vous pouvez rouler sur les trottoirs, zones piétonnes, pistes cyclables et la chaussée. Vous devez vous adapter aux règles de circulation* de chaque voie empruntée. *Aux Pays-Bas, les règles piétonnes s'appliquent sur les trottoirs, vous ne pouvez donc excéder 6km/h. Sur le passage pour piétons, le fauteuil électrique a la priorité tout comme les

piétons. Les règles de circulation pour vélos doivent être respectées sur les pistes cyclables. Ce fauteuil par défaut n'ayant pas d'éclairage, vous ne pouvez pas y rouler de nuit ou en cas de visibilité réduite. Cela vaut également pour la chaussée. (mais pas pour le trottoir). Nous vous conseillons de porter des vêtements réfléchissants le soir.

- N'éteignez pas le fauteuil électrique lors de la conduite. Sinon, il s'arrêtera très brusquement.
- Eteignez le fauteuil lors de la montée ou descente de l'appareil.
- Lors de la conduite, gardez vos mains sur le guidon et vos pieds sur le repose-pied du fauteuil électrique.
- Ce fauteuil ne possède pas d'indicateurs de direction, tendez votre bras lorsque vous changez de direction.
- Si vous devez arrêter en cas d'urgence, vous devez lâcher la manette. Un arrêt soudain peut avoir une mauvaise influence sur la stabilité de votre fauteuil.
- Ne faites pas d'arrêt soudain et ne tournez pas en roulant avec votre fauteuil électrique. Gardez assez de distance en roulant. Pour votre information: si vous relâchez la manette à 6 km/h, la distance de freinage est de 1 mètre maximum.
- Pensez aux pièces saillantes ou détachées du, dans ou sur le fauteuil. Celles-ci peuvent provoquer des dégâts au fauteuil électrique ou à l'environnement.
- Les endroits où des parties du corps peuvent se coincer sont protégés au maximum, mais restez toujours attentifs. N'accrochez rien au guidon. Faites en sorte qu'aucun vêtement ne pende, ceux-ci pourraient se coincer dans les roues.
- Pour éviter tout risque de dérapage, ne conduisez pas sur une chaussée glissante. Ne roulez donc pas lorsqu'il neige.
- Le fauteuil est agréé et conforme aux exigences climatiques appropriées; mais n'est complètement étanche. Pour éviter tout problème (entre autres corrosion), nous vous conseillons malgré tout de ne pas conduire sous la pluie. Evitez le contact direct avec l'eau. Protégez-vous au plus vite lorsqu'il pleut. N'utilisez pas le fauteuil en prenant une douche ou en nageant.
- Ne négociez pas de virage serré à pleine vitesse.
- Réduisez votre vitesse dans un virage (serré) de façon à garder un centre de gravité stable.
- N'effectuez pas d'arrêt ou virage brusque lors de la conduite de votre fauteuil.
- Lorsqu'une des roues arrière n'a plus d'adhérence,

désactivez le fauteuil électrique pour éviter ainsi la perte de contrôle (comme déraper ou culbuter).

- Vérifiez la voie derrière vous lors d'une marche arrière. Lors d'un stationnement, vérifiez qu'il n'y ait pas d'obstacles derrière vous. Contrôlez si la voie arrière est libre en faisant marche arrière. Evitez lors du stationnement les obstacles derrière le fauteuil en tournant ou en faisant marche arrière.
- Malgré le petit rayon de braquage du fauteuil électrique, l'entrée dans les ascenseurs ou portes peut être difficile. Adoptez toujours une vitesse faible adaptée lors de manœuvres étroites.
- N'utilisez jamais d'appareils électroniques pendant la conduite. Eteignez le fauteuil électrique en cas d'utilisation d'un téléphone mobile.*
**Le Smart Chair est approuvé EMC (comptabilité électromagnétique). Des tests ont prouvé que le fauteuil n'est pas sensible aux ou dommageable pour les appareils de communication mobiles ou appareils électroniques (niveau d'immunité 30 V/m) Cependant, restez vigilant lors de l'utilisation simultanée du fauteuil électrique et d'appareils mobiles ou électriques. Les portiques antivol des magasins peuvent être activés.*
- Désactivez le fauteuil et contactez votre commerçant lorsque les boutons de l'unité de commande ne réagissent pas (correctement).
- Positionnez toujours les roues antidérapantes en roulant. Ce n'est que dans la position la plus élevée que le clip verrouille les roues antidérapantes.
- Soyez prudent et évitez de basculer. L'équilibre du fauteuil est déterminé par la façon de s'asseoir dans le fauteuil, (vous vous penchez, vous êtes accoudé ou vous tendez vers quelque chose), tout bagage, de rouler (par ex. vitesse, virage serré) et par le sous-sol (pente, obstacles, trous dans la route) par le lieu et la façon de rouler. Ne reposez par ex. jamais sur 1 accoudoir et ne vous mettez jamais sur le repose-pied.



Pentes et autres obstacles

- Soyez vigilant à l'égard du basculement lors de la conduite sur une pente. Votre centre de gravité se déplace quand

vous montez ou descendez une pente. Toujours monter une pente de face et non de côté.

- Ne descendez jamais d'un trottoir ou d'un obstacle en marche arrière. Cela peut entraîner le basculement du fauteuil.
- Avancez toujours de face sur un ralentisseur. N'essayez pas de franchir des obstacles trop hauts. Une hauteur de ralentisseur de 35 mm ne pose aucun problème.
- Soyez très vigilant lors d'un demi-tour sur une pente en raison du risque de basculement.
- Evitez toute pente de plus de 6° ou qui est couverte de neige, de glace, d'eau ou d'huile. La conduite (marche avant ou arrière) y est dangereuse.
- N'utilisez surtout pas la roue libre sur une pente.
- Arrêtez et ne démarrez pas soudainement en roulant sur une pente ou un obstacle.
- Conduisez prudemment à proximité d'un trottoir, rebord ou obstacle. Une surface inégale augmente le risque de basculement.
- N'utilisez jamais le Smart Chair dans les escalier/un escalator.

! Transport

- Veillez à ce que vos doigts ou membres ne restent pas coincés lors du pliage ou dépliage du fauteuil.
- Le baudrier n'est pas une ceinture de sécurité. Le Smart Chair n'est pas conçu comme siège lors d'un transport en voiture, bus, train, bateau ou avion.
- Pendant le transport en voiture ou avion, la distance de conduite (lever de roue libre vers le bas) doit être activée.
- N'essayer pas de porter le fauteuil électrique tout seul s'il est trop lourd pour vous. Demandez de l'aide.
- Ne soulevez jamais le fauteuil au niveau des parties en mouvement ou en plastique.
- Lors du transport du Smart Chair dans un véhicule motorisé, faites toujours un transfert vers un siège fixe du véhicule motorisé. Les fauteuils électriques ne peuvent jamais être utilisés comme assise dans un véhicule motorisé.
- Ne restez jamais dans le fauteuil lorsqu'il est suspendu à un palan ou à un système de levage. Le fauteuil n'est pas conçu pour cela.

! Accu, lader

- Pour optimiser sa durée de vie, pour la première fois la batterie au lithium doit être chargée pendant 8 heures. Ceci est mieux fait lorsque le voyant rouge inférieur de l'indicateur de batterie clignote.
- Ne laissez pas des enfants et animaux sans surveillance jouer à proximité du fauteuil; particulièrement lorsqu'il est en charge. .
- Utilisez uniquement les batteries d'origine Smart Chair et le chargeur lithium-ion. Ne jamais ouvrir la batterie! Et n'utilisez pas le chargeur pour charger une autre batterie.
- Rechargez le fauteuil après chaque utilisation (de plus de 30 minutes) pendant minimum 2 heures! Une charge complète est préférable.
- Chargez toujours votre batterie à l'intérieur (+5°C à +40°C) dans une pièce bien ventilée.
- Ne laissez pas un chargeur branché sans surveillance.
- Retirez la prise de courant à la fin d'un cycle de chargement.
- Evitez le stockage des batteries dans des conditions de température extrême (haute ou basse).
- Sortez de suite les batteries du fauteuil lorsqu'elles sont mouillées. Laissez-le sécher à l'air libre et placez les batteries uniquement lorsque le fauteuil est complètement séché.
- Un contact avec des outils ou d'autres objets en métal peut engendrer un court-circuit, des chocs électriques et des blessures.
- Arrêtez le chargement si les batteries ne semblent pas totalement chargées au bout de 8 h.
- Arrêtez le chargement si quelque chose vous semble anormal! (Chaleur, odeur, décoloration, distorsion, son inhabituel, etc.).
- Vous ne pouvez pas surcharger les batteries. Grâce au limiteur, le chargeur s'éteint automatiquement lorsque les batteries sont pleines. Soyez tout de même prudent et ne laissez pas une batterie pleine branchée plus de 8 heures.
- Avant utilisation, nettoyez -s'ils sont sales- les pôles de la batterie avec respectivement un chiffon sec ou du papier à poncer.
- Rangez la batterie (débranchée du fauteuil) toujours entièrement chargée.

- Chargez votre batterie au moins une fois tous les 2 mois pour éviter toute détérioration.
- Lorsque la capacité de la batterie décline, sa durée de vie est en vue. Vous devez donc changer votre batterie au plus vite.
- Les batteries peuvent être dangereuses. Demandez uniquement à un installateur de fauteuils qualifié d'installer et d'entretenir vos batteries. Ne jamais ouvrir la batterie!
- A basse température, les batteries ont une capacité moindre. Cela entraîne donc une baisse de l'autonomie du fauteuil.

! Autres

- Ne touchez pas les moteurs après la conduite, ils peuvent être très chauds.
- Si le profil des pneumatiques est de moins d'1 mm, ceux-ci doivent être changés.
- L'utilisation sous la pluie, le brouillard, la grêle, la neige ou sur des routes salées, glacées ou glissantes à une et notable sur le système électrique et le châssis.
- N'exposez pas le fauteuil directement au soleil ou trop près du feu: la température de surface augmente ce qui peut entraîner des brûlures ou une hypersensibilité de la peau.
- Ne laissez pas le fauteuil rentrer en contact avec l'eau de mer: l'eau de mer aecte le fauteuil.
- Ne laissez pas le fauteuil rentrer en contact avec le sable: le sable peut pénétrer dans les rouages du fauteuil et entraîner une usure rapide.
- -5°C à 45°C. Certaines parties du fauteuil sont sensibles au changement de température.
- Rangez votre fauteuil électrique dans une pièce où le taux d'humidité est faible. Cela évite la formation de moisissures et la détérioration des parties rembourrées et des batteries.
- Le fauteuil électrique est protégé thermiquement. Lors de surchauffe, le système s'éteint automatiquement. Vous entendez alors un signal sonore et la lampe rouge du voyant de batterie clignote.
- Le signalement d'un défaut électronique entraînera l'arrêt du fauteuil électrique.
- N'utilisez pas de nettoyeur à haut pression, ne jetez pas d'eau sur le fauteuil électrique et n'utilisez pas pour le nettoyage aucun détergent ou solution agressif/ive.



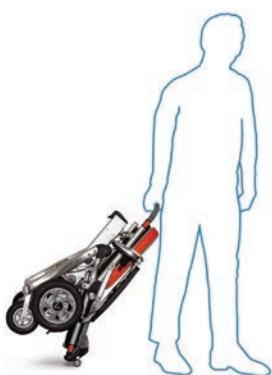
Le Smart Chair est un fauteuil à entraînement électrique, adapté aux jeunes ou plus âgés ayant du mal à se déplacer sur des longues distances. Ce qui rend ce fauteuil électrique unique est son mécanisme de pliage. Le fauteuil se plie et déploie en quelques secondes seulement et sans outils.

Le cadre en aluminium solide et la batterie au lithium légère permettent un transport facile du Smart Chair; en avion ou dans le coffre de votre voiture. Vous avez donc toujours un fauteuil électrique à portée de main! Même replié, le Smart Chair reste transportable comme une valise à roulettes.

En bref: le fauteuil pliable idéal avec de la capacité pour partir en voyage ou simplement pour passer une journée de shopping. Vous ne devrez plus rater aucune sortie!

Ce manuel décrit uniquement les réglages standards de votre Smart Chair Travel.

Pour plus d'informations, veuillez visiter notre site:
www.skylinemobility.com.



Caractéristiques techniques fauteuil pliable Smart Chair Travel	
Utilisation	Intérieur et extérieur sur surface plane
Température	-5°C tot +45°C (chargement +5°C à 40°C)
Dimensions (lxlxh)	86 (anti-bascule: +5 cm) x 62 (manette: +2 cm) x 92 cm
Dimensions replié (debout: lxlxh)	45 (manette: tourné) x 62 (manette: +2 cm) x 80 cm
Dimensions replié (couché: lxlxh)	86 x 62 (manette: +2 cm) x 35 (manette: tourné) cm
Dimensions emballage (debout: lxlxh)	46 x 68 x 91 cm
Poids emballage	31 kg
Poids*	20 kg (40% reduction de poids par SmartRoll optionel)
Poids batterie	2,5 kg
Poids maximal conducteur	120 kg
Vitesse maximale	6 km/h
Autonomie maximale**	~ 15 km
Batterie au Lithium	12 Ah / 24 V
Chargeur Li-ion	Entrée AC: 100-240 V / 1,5 A / 50-60 Hz Sortie DC: 29,4 V / 2 A
Temps de chargement (batterie pleine)	6 heures
Caractéristiques du système de contrôle	Commande dual-drive rocker
Moteurs sans balais à charbon	2 x 140 W / freins électromagnétiques
Largeur d'assise (entre accoudoirs)	45 cm
Largeur d'assise	43 cm
Profondeur d'assise	40 cm
Hauteur d'assise	55 cm
Hauteur de dos	45 cm
Hauteur des accoudoirs	Réglable (4 positions)
Longueur de la jambe	44 cm
Roues avant	6,8" (170 x 40 mm)
Roues arrière	Roues anti-crevaison en caoutchouc 10" (250 x 60 mm)
Rayon de braquage	72 cm
Hauteur d'obstacle maximale	3,5 cm
Pente maximale	6°
Transport	Ne convient pas pour être utilisé comme un siège dans un véhicule!
Marquage	CE (approuvé MDR) / FDA / approuvé EMC
Rapports batteries	UN3481 / UN 38.3 (IATA proof; MSDS***)

* Sans batterie (2,5 kg), Smart Roll (0,4 kg), coussin de siège (0,45 kg), coussin de dos (0,55 kg) et chargeur (0,5 kg).

** Entre autres, dépendant de la vitesse, style de conduite, type de surface, pente, température, condition de batterie et poids du conducteur.

*** Material Safety Data Sheet (incl UN 38.3): Disponible pour inspection par croisière ou les compagnies aériennes (voir page V- XV au manuel).

Fauteuil



Unité de commande



Fauteuil



Fauteuil

1. Tube de traction
2. Dossier amovible avec compartiment de rangement
3. Charnières dossier rabattable
4. Accoudoirs rabattables et ajustables
5. Unité de commande avec manette
6. Batteries au lithium amovibles y compris point de charge
7. SmartRoll (accessoire)
8. Assise amovible avec housse respirante et refermable
9. Cadre pliant en aluminium
10. Garde boues
11. Roues arrière avec pneus anti-crevaison
12. Repose-pied rabattable
13. Roues avant avec pneus anti-crevaison
14. Box de contrôle
15. Roues anti-bascule
16. Moteur sans balais à charbon avec roue libre
17. Freins électromagnétique avec leviers de roue libre
18. Bandes réfléchissantes
19. Chargeur

Unité de commande



Unité de commande

- A. Bouton d'activation / de désactivation
- B. Klaxon
- C. Indicateur de vitesse (également indicateur des messages d'erreurs)
- D. Augmenter le niveau de vitesse
- E. Baisser le niveau de vitesse
- F. Indicateur de batterie
- G. Manette
- H. Bouton de réglage
- I. Bouton de rotation
- J. Point de chargement

Non illustré

- Coffre de rangement (accessoire)
- Support de manette gauche (accessoire)
- Support de manette supplémentaire à l'arrière (accessoire)
- Éclairage (accessoire)
- Ceinture de hanche

Plus d'informations sur www.skylinemobility.com

Indications sur le fauteuil électrique pliable

On retrouve un certain nombre d'autocollants sur le fauteuil. Ci-dessous, un aperçu avec l'endroit où ils se trouvent.



Autocollant CE

Le Smart Chair répond aux dispositions établies par la directive des Dispositifs Médicaux et est pourvue d'un marquage CE. Cet autocollant est situé sous le tube carré (côté batterie) de votre fauteuil. A côté de nos coordonnées, du poids maximum du conducteur et de l'année et mois de production, vous trouverez également le numéro de produit de votre fauteuil. Garder cet autocollant toujours sous la main en cas de besoin.



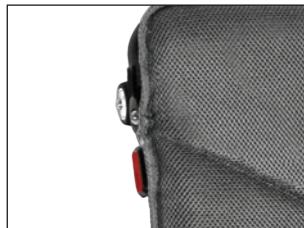
Autocollant de roue libre

L'autocollant sur le levier de roue libre indique les 2 positions : pousser et conduire. En position de poussée (levage du levier / déverrouillage / roue libre), le fauteuil peut être déplacé librement. En position de conduite (levier vers le bas / verrouillage / conduite), le fauteuil est prêt à rouler électriquement. Pour plus d'informations, voir page 67.



Autocollants réfléchissants

Pour mieux être vu, le Smart Chair contient de manière standard 6 autocollants réfléchissants rouges: 2 au-dessus des roues avant et 2 sur la tige latérale arrière.



Déplier votre fauteuil



Vous pouvez visionner le processus de pliage et dépliage sur le site www.skylinemobility.com

Déplier votre fauteuil

Avant de commencer, mettez le fauteuil à la verticale.



Assurez-vous que le fauteuil est complètement plié. Si nécessaire, faites légèrement pivoter le fauteuil vers l'arrière pour rendre l'ensemble pliable encore plus compact.



Faites en sorte que vos mains et membres ne se coincent pas lors du dépliage de votre fauteuil.

1

Déverrouillez le fauteuil à l'aide du levier et laissez les roues avant rouler vers l'avant.

2

Dépliez complètement le fauteuil en soulevant le dossier. Vous entendrez un clic lorsque le fauteuil est verrouillé. Faites pivoter la partie supérieure du dossier vers l'arrière.

3

Dépliez ensuite les roulettes anti-basculement, abaissez le repose-pieds et tournez la manette.

Dans le cas échéant : Remplacez la batterie et le coussin d'assise et de dossier. Réajustez les accoudoirs et montez vos accessoires.

Activez le fauteuil. Le Smart Chair Travel est prêt à vous accompagner partout!



Lisez d'abord le manuel avant d'utiliser le fauteuil.

S'asseoir dans son fauteuil

Créez une assise confortable en réglant les éléments de soutien suivants en fonction du corps. Veuillez demander conseil à votre fournisseur/professionnel de santé

Rentrer et sortir

Consultez votre professionnel de santé afin de savoir comment on prend place dans le fauteuil de manière sûre et adéquate. Cela peut être frontal ou latéral.



Frontal

1. Désactivez le fauteuil.
2. Levez le repose-pieds.
3. Tenez-vous le plus près possible du fauteuil et asseyez-vous.
4. Rabattez le repose-pieds vers le bas et posez vos pieds dessus.
5. Activez le fauteuil.



Lateral

1. Désactivez le fauteuil.
2. Appuyez sur le bouton du côté souhaité pour rabattre l'accoudoir.
3. Tenez-vous le plus près possible du fauteuil et asseyez-vous.
4. Tournez d'un quart de tour et placez vos pieds sur le repose-pieds.
5. Repliez l'accoudoir à la hauteur désirée en appuyant sur le bouton sur le côté.
Vérifiez si le côté est correctement fixé !
6. Activez le fauteuil.

Sortir, c'est l'inverse.

Éteignez également le fauteuil d'abord !



Désactivez la position de conduite du fauteuil en rentrant



Soyez prudent et évitez de basculer. L'équilibre du fauteuil est entre autres déterminé par la façon de s'asseoir dans le fauteuil. Ne reposez par ex. jamais sur 1 accoudoir et ne montez jamais sur le repose-pieds!



Ajuster l'accoudoir

Hauteur

1. Appuyez sur le bouton sur le côté.
2. Réglez le mode souhaité..
3. Verrouillez-le en relâchant le bouton.



Ceinture de hanche

La ceinture est destinée à positionner la personne assise et évite que le fauteuil ne glisse ou tombe. Portez-la toujours. Pour une bonne assise, il faut fixer la ceinture à 45° au-dessus de la hanche. Vous pouvez facilement régler la ceinture à la longueur souhaitée.



La ceinture de hanche n'est pas une ceinture de sécurité. Le Smart Chair Travel n'est pas destiné à être une assise lors du transport en voiture, bus, train ou avion.

Rouler en fauteuil



Le Smart Chair Travel électrique est facile à manier. Nous vous conseillons tout de même de lire attentivement les instructions suivantes afin de vous familiariser avec votre nouveau fauteuil électrique.



Vérifications au préalable

Avant de démarrer, vérifiez les points suivants:

- La jauge de batterie dans l'indicateur
- Les freins
- Si le levier d'embrayage est en position de conduite électrique (Lock)
- Si le chargeur est débranché



Chargez les batteries avant la première utilisation pendant 8h. Pour plus d'informations, consultez la page 70.



Régler les roues anti-bascule

Les roues anti-bascule sont une sécurité en plus pour éviter que le fauteuil ne bascule en arrière. C'est surtout important sur une pente. Sortez dès lors toujours les roues en roulant. En repliant le Smart Chair Travel, vous pouvez à nouveau rabattre les roues anti-bascule pour rendre le fauteuil pliable encore plus compact.

Rentrer et sortir les roues anti-bascule:

1. Tirez le bouton vers le haut.
2. Tournez la roue anti-basculement vers le haut ou vers le bas.
3. Verrouillez-le après 90 degrés en relâchant le bouton.
4. Répétez les étapes 1, 2 et 3 de l'autre côté.



Soyez prudent et évitez le basculement. L'équilibre du fauteuil est déterminé par la façon de s'asseoir dans le fauteuil, par le lieu et la façon de rouler.

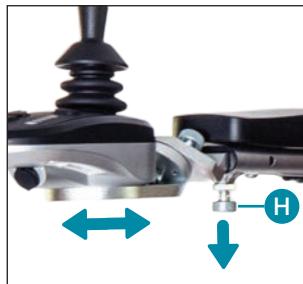
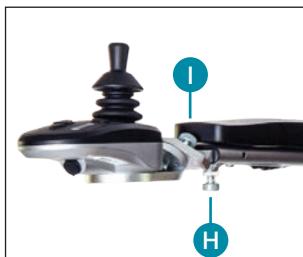


Evitez toute pente de plus de .6°.



Reportez-vous aussi aux consignes de sécurité du chapitre 1.

Monter l'unité de commande



L'unité de commande est monté en standard dans le tube de l'accoudoir droit. Un adaptateur de L'unité pour gaucher est disponible en accessoire. L'unité de commande peut être étendu à volonté et – si vous voulez pouvoir vous asseoir confortablement à table – peut également être tourné. Lorsque le fauteuil est plié, une unité de commande tournée est également mieux protégé pendant le transport ou le stockage. De cette façon, vous n'avez pas nécessairement à démonter l'unité. Cependant, cela est possible en desserrant la bague de fixation sous l'accoudoir et en déconnectant les connecteurs.

Extension de l'unité de commande

1. Éteignez le fauteuil.
2. Tirez le bouton H vers le bas.
3. Glisser l'unité jusqu'à la position souhaitée (4 positions).
4. Verrouillez-le en relâchant le bouton.

Rotation de l'unité de commande

1. Éteignez le fauteuil.
2. Tirez le bouton I vers le haut.
3. Tournez l'unité de commande sur le côté.
4. Verrouillez-le après 180 degrés en relâchant le bouton

Astuce pour la table : Activez la roue libre et faites glisser le fauteuil un peu mieux à la table. Remettez ensuite le poste de conduite.



Activer

1. Prenez place sur le fauteuil (voir page 60).

2. Appuyez sur le bouton / de désactivation.

Les lampes des indicateurs s'allument sur l'unité de commande. Le fauteuil est prêt à rouler.



Consultez votre professionnel de santé afin de savoir comment il faut bien prendre place et de manière sécurisée dans votre fauteuil.



Veillez à ce que le fauteuil se trouve en position de conduite et est désactivé en rentrant.



Gardez les pieds sur le repose-pied en roulant.



Réglage de la vitesse minimale



Réglage de la vitesse maximale

Choix de la vitesse

Grâce aux boutons plus et moins sur l'unité de commande, on peut respectivement augmenter ou réduire la vitesse maximale. Vos dosez ensuite au moyen de la manette votre vitesse de conduite. Plus vous poussez la manette dans la direction voulue, plus vous accélérez. Le paramétrage de vitesse est visible sur l'indicateur et détermine à quelle vitesse vous roulez lorsque vous bougez complètement la manette vers vous ou loin de vous. La vitesse maximale est de 6 km/h.



Avant même l'utilisation, soyez toujours conscient de votre environnement lorsque vous choisissez votre vitesse. Nous conseillons une vitesse lente pour une utilisation en intérieur. Sélectionnez une vitesse confortable vous permettant une conduite sûre lors d'une utilisation extérieure.



Adaptez votre vitesse lorsque vous prenez un virage. Vous gardez ainsi un centre de gravité stable.



Malgré le petit rayon de braquage du fauteuil électrique, l'entrée dans les ascenseurs ou portes peut être difficile. Adoptez toujours une vitesse faible adaptée lors de manœuvres étroites.

Rouler avec la manette



Il est conseillé d'acquérir d'abord un peu d'expérience dans un environnement paisible de préférence le vôtre afin de partir avec le Smart Chair. Prévoyez une assistance (professionnelle) jusqu'à ce que vous ayez suffisamment confiance en vous. Soyez toujours attentif afin d'anticiper les possibles dangers.

Marche avant/arrière

1. Bougez la manette un peu vers l'avant. Le fauteuil avance.
2. Bougez la manette un peu plus vers l'avant. Le fauteuil avance plus vite.
3. Lâchez la manette. Le fauteuil s'arrête, également sur une pente (sécurité antirollback).
4. Bougez la manette un peu vers l'arrière. Le fauteuil recule.
5. Bougez la manette encore un peu vers l'arrière. Le fauteuil recule plus.

Tourner

Grâce à l'entraînement de la roue arrière, ce fauteuil électrique est très stable et garde sa course. En plus, le Smart Chair a un rayon de braquage restreint. Voici comment tourner le fauteuil.

1. Bougez la manette un peu vers la droite. Le fauteuil tourne à droite.
2. Bougez la manette un peu plus vers la droite. Le fauteuil tourne plus vite à droite.
3. Utilisez la manette de la même manière vers la gauche pour tourner à gauche.



Vérifiez la voie derrière vous lors d'une marche arrière! Soyez toujours attentif au danger potentiel et commencez à basse vitesse.



Le fauteuil roule plus lentement en arrière qu'en avant!



Ne négociez pas de virage serré à toute vitesse!



Reportez-vous aussi aux consignes de sécurité du chapitre 1.

Pentes et obstacles

Soyez vigilant à l'égard du basculement lors de la montée d'une pente. Votre centre de gravité se déplace lors de la montée ou descente d'une pente. L'équilibre du fauteuil est en outre déterminé par la façon de s'asseoir dans le fauteuil (vous vous penchez, vous êtes accoudé ou vous tendez vers quelque chose), de rouler (par ex. vitesse, virage serré) et par le sous-sol (pente, obstacles, trous dans la route). Les roues anti-bascule sont une sécurité supplémentaire pour éviter de faire basculer le fauteuil. Sortez-les donc au maximum en roulant ! Ci-dessous encore quelques conseils :

-  *Basculez vers l'avant ou l'arrière en montant ou descendant respectivement un pente*
-  *Toujours monter une pente ou un ralentisseur de face et non de côté.*
-  *Augmentez un peu la vitesse lorsque les roues avant touchent un obstacle et réduisez ensuite la vitesse lorsque les roues arrière ont passé l'obstacle.*
-  *Evitez toute pente de plus de 6° et des obstacles > 3,5 cm.*
-  *Reportez-vous aussi aux consignes de sécurité du chapitre 1.*

Freins et arrêter

Votre fauteuil est muni d'un système de freinage électromagnétique (aussi appelé anti-recul). Ce système de freinage fonctionne automatiquement als de manette se trouve dans la position neutre et lorsque le fauteuil est éteint. En lâchant la manette, un ressort interne fait passer la manette en position neutre. De cette façon, votre fauteuil se trouve en position de freinage; Très pratique lorsque votre fauteuil est garé en pente!

-  *En cas d'arrêt d'urgence, lâchez la manette. Attention: un arrêt soudain peut avoir une influence négative sur la stabilité de votre fauteuil.*



Embrayage

Votre fauteuil est équipé de deux leviers de roue libre manuels et vous permettant d'activer ou de désactiver le frein électromagnétique:

- Enclenchez le levier d'embrayage vers le haut pour pousser le fauteuil à la main. Le frein électromagnétique est à présent désactivé (*unlock / freewheel*).
- Enclenchez le levier d'embrayage vers le bas pour la position de conduite électrique électromagnétique est à présent activé (*lock / drive*). Habituez-vous à faire cette manœuvre après chaque utilisation de la position de roue libre



Contrôlez avant de rouler ou de s'asseoir si le fauteuil se trouve en position de conduite et pas en roue libre.



N'utilisez jamais la fonction de roue libre lorsque vous êtes sur une pente



Lors d'un transport en voiture ou en avion, la position de conduite doit être activée.



Éteindre

1. Appuyez sur le bouton / de désactivation.
Les lumières LED s'éteignent. Le fauteuil est éteint.
2. Vous pouvez maintenant sortir (voir page 20).



Désactivez le fauteuil si vous n'utilisez pas la manette pendant un moment.



Consultez votre professionnel de santé afin de savoir comment sortir le mieux et de la façon la plus sûre.



Veillez à ce que le fauteuil se trouve en position de conduite et est désactivé en rentrant.



Faites en sorte que le fauteuil soit éteint lors de votre descente. Désactivez toujours le fauteuil en le laissant quelque part. Vous évitez une utilisation non souhaitée.

*Ne laissez personne d'autre utiliser votre fauteuil comme ça.
Démontez si nécessaire l'unité de commande pour éviter cela.*



Recharger

Pour activer entièrement les batteries, il faut d'abord les recharger une fois pendant 24h. Il vaut mieux le faire lorsque la lampe rouge LED inférieure du voyant de batterie clignote. Cela permet de maximaliser la durée de vie des batteries de lithium. La portée du fauteuil dépend entre autres de la vitesse, du type de sous-sol, de la condition de la batterie, de la température extérieure et du poids du conducteur. Vérifiez toujours l'indicateur de batterie avant de partir et rechargez le fauteuil après chaque usage (pendant plus de 30 minutes) minimum 2 heures. Le temps de chargement normal est d'environ 5 heures. Mais lorsque les batteries sont complètement chargées, cela peut prendre 7 à 8 heures. Si vous n'utilisez pas le fauteuil pendant un certain temps, rechargez alors les batteries tous les 2 mois. Vous évitez ainsi que vos batteries se désactivent. Rangez éventuellement les batteries (déconnectez du fauteuil) à l'état complètement chargé.



Retirer la batterie

En retirant la batterie, vous réduisez le poids de levage du fauteuil. Cela rend également le point de charge accessible pour le chargeur de batterie. Vous pouvez donc également charger la batterie à l'extérieur du fauteuil.



Retirer la batterie:

1. Éteignez le fauteuil.
2. Déverrouillez la batterie à l'aide du clip.
3. Retirez la batterie du tube central.

Soutenez la batterie avec votre autre main.

La batterie tombe automatiquement dans le connecteur lorsque vous la glissez à nouveau dans le tube central. Vous entendrez alors un clic. Le clip a de nouveau verrouillé la batterie.



Charger la batterie

1. Éteignez toujours le fauteuil avant de commencer à charger.
2. Enfoncez les prise à 3 branches du chargeur au niveau du point de chargement à l'avant de l'unité de commande avec manette.
3. Branchez le cordon d'alimentation à la prise murale et au chargeur.
Les batteries sont en train d'être chargées; l'ampoule du chargeur est rouge. Le chargeur est chaud pendant le chargement.
4. Continuez à recharger pendant encore 30 minutes lorsque la lampe vire au vert.
Les batteries sont à présent entièrement chargées.
5. Vous pouvez donc retirer le cordon d'alimentation du point de charge et de la prise murale.



Utilisez uniquement les batteries d'origine Smart Chair et le chargeur lithium-ion. Ne jamais ouvrir la batterie! Et n'utilisez pas le chargeur pour charger une autre batterie.



Chargez toujours votre batterie à l'intérieur (+5°C à +40°C) dans une pièce bien ventilée.



Reportez-vous aux consignes de sécurité du chapitre 1.



Capacité 80-100%



Capacité 60-80%



Capacité 40-60%



Capacité 20-40%



Capacité 10-20%

Capacité 0-10%
+ vitesse limitée

Lecture de l'état de la batterie

L'indicateur de batterie sur la centrale indique la capacité restante de la batterie :

État de la batterie		
Capacité du batterie	Indicateur	Vitesse
80-100%	2 lumières verts	100% (max. 6 km/h)
60-80%	1 lumière vert	100% (max. 6 km/h)
40-60%	2 lumières oranges	100% (max. 6 km/h)
20-40%	1 lumière orange	100% (max. 6 km/h)
10-20%*	1 lumière rouge	100% (max. 6 km/h)
0-10%**	1 lumière rouge (clignotant)	30% (max. 1,8 km/h)
0%	Éteint***	Après une vitesse limitée, le fauteuil s'éteint.

* Chargez de préférence maintenant.

** Chargez le fauteuil immédiatement.

*** Lorsque le voyant rouge de l'indicateur de batterie s'éteint, les batteries doivent être chargées dans les 2 heures pour éviter des dommages permanents !

La Smart Chair est protégée contre les décharges profondes. Le circuit électrique est automatiquement interrompu si les batteries deviennent trop vides.

Replier votre fauteuil



Vous pouvez visionner le processus de pliage et dépliage sur le site www.skylinemobility.com



Si vous voulez réduire le poids de votre fauteuil vous pouvez retirer la batterie (-2,5 kg) et le coussin d'assise et de dossier (-1 kg). Il permet également de vider le compartiment de rangement arrière et de démonter les éventuels accessoires.



Faites en sorte que vos mains et membres ne se coincent pas lors du dépliage de votre fauteuil.

1

Éteignez le fauteuil et réglez les accoudoirs dans la position la plus basse. Repliez les roulettes antibasculement et faites pivoter la partie supérieure du dossier vers l'avant.

2

Déverrouillez le fauteuil en tirant sur le câble et faites pivoter le dossier vers l'arrière.

3

Inclinez ensuite l'ensemble du fauteuil vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se redresse indépendamment. Vous entendrez un clic lorsque le fauteuil est verrouillé.

4

Tournez l'unité de commande et repliez le repose-pieds.



Le Smart Chair peut à présent se ranger de manière compacte.



Ne soulevez pas le Smart Chair tout seul s'il est trop lourd pour vous.



Installez le SmartRoll en option pour une réduction de poids de 40%. Votre fauteuil ne pèse que 14 kg lorsque vous le soulevez dans le coffre de votre voiture.



Ne soulevez pas le fauteuil en tenant les parties mobiles ou en matière plastique. Reportez-vous aussi aux consignes de sécurité de transport du chapitre 1.



Vous pouvez aussi tirer le Smart Chair au niveau du tuyau dorsal comme un chariot grâce aux roues anti-bascule.

Contrôle

Votre fauteuil nécessite un entretien minimal. Mais comme tout engin motorisé, nous vous conseillons d'effectuer quelques contrôles. Amenez le fauteuil pliable pliable 1 fois par an chez un installateur de fauteuil qualifié pour un contrôle. Un entretien préventif assure le contrôle d'un bon fonctionnement des pièces mobiles ainsi que de l'électronique et la condition des batteries.

Dans le tableau ci-dessous sont indiquées les pièces qui doivent être contrôlées régulièrement..

Contrôle et maintenance				
Pièces	Action	Quotidien	Mensuel	Annuel
Chargeur	Contrôle du fonctionnement	X		
Batteries	Vérification de la capacité	X		
	Cycle de chargement complet		X	
	Vérification de corrosion sur les pôles			X
Pneumatiques	Contrôle de l'usure		X	
Cadre	Nettoyage avec chicon humide et non abrasif		X	
Connexions	Contrôle de l'usure, des ruptures ou ls dénudés		X	
Mécanisme de pliage	Contrôle du fonctionnement		X	
Fauteuil	Contrôle d'entretien (vérifier le contrôleur			X

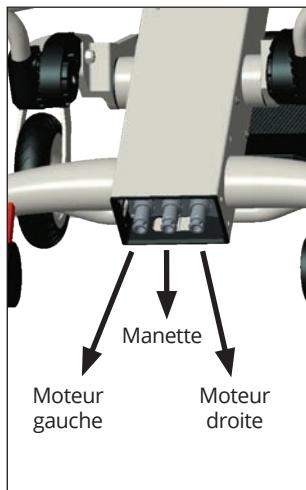
Si un défaut apparaît, vous pouvez entrer en contact avec un mécanicien de fauteuil qualifié pour y remédier. Ces mécaniciens disposent des qualifications et outils nécessaires pour effectuer une réparation correctement et en toute sécurité. Seules les pièces Skyline Mobility originales peuvent être utilisées. Cela permet d'allonger le plaisir de conduite de votre Smart Chair fauteuil pliable.

-  *Si le profil des pneumatiques est inférieur à 1 mm, ceux-ci doivent être changés.*
-  *Lorsque la capacité de la batterie décline, sa durée de vie est en jeu. Vous devez donc changer votre batterie au plus vite.*
-  *Remplacez toujours les batteries ensemble. N'utilisez pas une combinaison d'anciennes et de nouvelles batteries ou des batteries avec différentes capacités.*
-  *Les batteries peuvent être dangereuses. Faites installer et entretenir uniquement vos batteries par un installateur de fauteuil qualifié.*

Nettoyage

- Nettoyez le fauteuil avec un chiffon humide, de l'eau et un nettoyant non abrasif.
- Vous pouvez laver la housse dorsale amovible à la main.
- La housse amovible de l'assise résiste au lave-linge et au sèche-linge ; optez pour un programme de lavage et de séchage doux.
- Si les pôles des batteries sont corrodés, essuyez-les respectivement avec un chiffon sec ou du papier à poncer.
- Gardez les roues exemptes de sable, cheveux et autres saletés.

-  *N'utilisez pas d'agent de blanchiment ou de solvant.*
-  *N'utilisez pas de nettoyeur à haute pression.*
-  *Ne jetez pas d'eau sur le fauteuil électrique.*

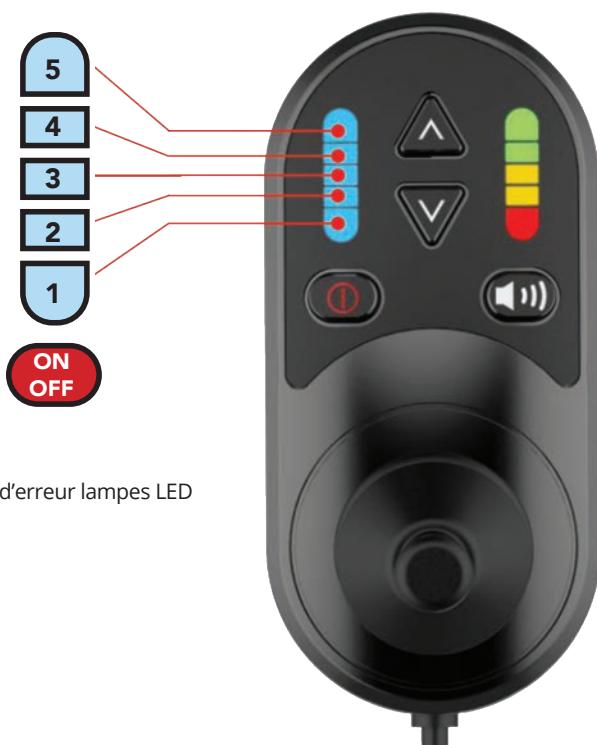


Système de contrôle

Système de contrôle

Votre fauteuil est équipé d'un système de contrôle 'dualdrive rocker'. Cet ordinateur surveille le système du fauteuil électrique. Si le contrôleur détecte un problème, ceci est indiqué par le clignotement de 1 ou plusieurs lampes LED bleue de signalisation sur l'unité de commande (indicateur de vitesse). Débranchez et rebranchez d'abord votre fauteuil, cela peut résoudre le problème. Si la lampe LED continue de clignoter, vous pouvez consulter le tableau ci-dessous. Chaque message d'erreur a son propre codage vous permettant de donner les informations exactes à l'installateur de fauteuil.

Voir l'annexe page I - IV pour un aperçu de tous les messages d'erreur possibles. Cela vous permet de fournir au mécanicien de fauteuil les informations correctes.



Message d'erreur lampes LED

Garantie

Vous disposez d'une période de garantie de 2 ans (batteries: 1 an) pour votre nouveau fauteuil.

Ne sont pas compris dans la garantie les défauts dus: à la non-conformité de l'utilisation ou de l'entretien indiqués dans le règlement; à l'usure (pneumatiques, ameublement, batteries et autres pièces comparables); à la négligence, surcharge, accident causé par un tiers; à l'utilisation de pièces adaptées mais non originales et aux défauts causés par des facteurs non liés au produit (comme des dommages dus au feu ou à l'eau).

Cette garantie annule et remplace toute autre garantie stipulée par la loi ou communiquée oralement, excepté ce qui est garanti par écrit par Skyline Mobility.

Les garanties s'appliquent uniquement à l'intérieur de l'U.E.

Disposer du produit et de l'emballage

Toutes les pièces de votre Smart Chair Travel sont recyclables. Dans la plupart des cas, vous pouvez tout simplement vous rendre à votre déchetterie locale. Votre vendeur connaît également les points de collecte pour disposer de votre fauteuil électrique.

D'un point de vue environnemental, nous vous conseillons de séparer dans la mesure du possible l'emballage du fauteuil avant de le jeter, pour un recyclage optimal des matériaux utilisés.

Ce manuel d'utilisation a été conçu avec le plus grand soin et est basé sur les informations connues par Skyline Mobility au moment de sa publication. Skyline Mobility décline toute responsabilité pour les fautes éventuellement présentes dans ce texte ou pour leurs conséquences.

Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont applicables à la version standard du produit. Skyline Mobility décline toute responsabilité pour d'éventuels dommages causés par une modification ou adaptation du produit après la première vente. Aussi, Skyline Mobility ne peut être tenu responsable des dommages causés par une entreprise tierce.

Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation ne peuvent en aucun cas être reproduites et/ou rendues publiques sans l'autorisation écrite préalable de Skyline Mobility.

En vertu de la loi néerlandaise sur la raison sociale, la raison sociale et la marque utilisées par Skyline Mobility ne peuvent être considérées comme libres.

Aucun droit ne peut être dérivé de ce texte. Sous réserve de modifications.

Skyline Mobility BV - Tous droits réservés

Trouble Code

Related fault codes and instructions are as follows:

LED lights on joystick	Fault	LED1	LED2	LED3	LED4	LED5	Flashing interval (s)	Recommended treatment
5	Unregistered				●		0.5	Contact the repair vendor
4	Joystick abnormal when power on		●				0.5	The Joystick stays in the middle position when you turn it on
3	Communication trouble		●	●			0.5	Check if the connector of the connection controller is loose
2	Joystick abnormal	●			●		0.5	Contact the repair vendor
1	Controller failure	●			●		0.5	Contact the repair vendor
	Left motor Over temperature		●				0.5	Turn off the scooter for a while before the temperature is restored.
	Left motor over current	●					0.5	Check if the circuit connector is loose
	Left motor brake is unlocked	●			●		0.5	Check if the left motor brake is open
	Left motor Hall failure	●		●	●		0.5	Check if the circuit connector is loose

See
Page 36
for more
info.



Troubleshooting overzicht / Dépannage aperçu

Left motor MOS tube failure	●	●	0.5	Contact the repair vendor
Left motor missing	●	●	0.5	Check if the circuit connector is loose
Left motor stall	●	●	0.5	Check if the left motor is entangled with foreign matter, and if the power is off, the resistance is too large.
Right motor Over temperature	●	●	0.5	Turn off the scooter for a while before the temperature is restored.
Right motor over current	●	●	0.5	Check if the circuit connector is loose
Right motor brake is unlocked	●	●	0.5	Check if the right motor brake is open
Right motor Hall failure	●	●	0.5	Check if the circuit connector is loose
Right motor MOS tube failure	●	●	0.5	Contact the repair vendor
Right motor missing	●	●	0.5	Check if the circuit connector is loose
Right motor stall	●	●	0.5	Check if the left motor is entangled with foreign matter, and if the power is off, the resistance is too large.

PS: ● LED is lighting

Troubleshooting overzicht / Dépannage aperçu

No.	Problem Cause	Solution
1	Power Problem 1. Faulty connection of the control panel and the connector. 2. Low power supply or the power cut off automatically. 3. Fault of the 4-pin plug connecting to the battery	Re-plug the 5-pin plug into the socket on the side of the seat. If the power is off automatically, the batteries must be recharged within 2 hours, and should be charged for 6-7 hours. Pull out the battery and check the contact for any fault and re-insert the battery.
2	Control Panel Fault 1. The battery indicator displays red alarm: low battery power. 2. The control panel does not display. 3. Communication failure: the controller broadcasts the malfunction sound. The center icon is the exclamation mark. The wheelchair cannot drive.	Charge the battery immediately. Reconnect the plugs of the two ends of the control panel cable, or replace the control panel. Power off the wheelchair. Then check if the plug connection of the controller is loose. Reboot after fastening.
3	Motor Fault 1. Noise and vibration occur in the running course of the motor.	Re-insert and tighten the motor connector and check if the motor unlock button is locked. If the problem cannot be solved, please contact the distributor to repair. Push the electromagnetic brake lever to "Lock" position. Contact the customer service.

Troubleshooting overzicht / Dépannage aperçu

4	Battery Range Decreases	1. Drive in the Low temperature environment below zero centigrade. 2. Drive on the slopes or rough roads. 3. Battery use has exceeded its service life.	It is normal as this is the characteristics of lithium batteries. It is normal as driving on these places can accelerate battery consumption. Contact customer service to replace the battery.				
5	Charging Fault	1. Incorrect connection between control panel and plug 2. Controller is damaged. 3. Charger plug is damaged. 4. Charging plug is loosened.	Reconnect the 3-pin plug into the battery connector on the side of the seat. Contact customer service to replace the controller. Contact customer service to replace the charger plug. Recheck and firmly reconnect.				
6	Fail to Start When Power On	After not using for a period or the over-discharge protector is activated.	Power on again after charging. If the problem cannot be solved, please contact the distributor to repair.				
7	Unable to fold	locking assembly front wheel interference	Check if there is something in the lock head that causes the operation jam and can't move. Check if the front wheel is caught in the frame during folding.				

Material Safety Data Sheet (MSDS) for passengerships and airlines.

Version: V1.3

MSDS

MATERIAL SAFETY DATA SHEET

Prepared For : Changzhou Fengyu New Energy Technology Co.,
Ltd
No. 35 Leshan Road, Xinbei District, Changzhou
City, Jiangsu Province, China

Prepared By : Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.
101, 201 Building A and 301 Building C, Juji
Industrial Park, Yabianxueziwei, Shajing Street,
Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China

Issue Date : 2020.01.02

Report Number : LCS190610174ASD

Written by: Taylor zhong

Approved by: _____



Material Safety Data Sheet

REPORT NO.: LCS190610174ASD

* The MSDS is prepared based on the information provided by client. The contents and formats of this MSDS are revised as per client's request.

Section 1-Chemical Product and Company Identification

Product Name	POLYMER Lithium-Ion Battery
Model	FY24-12
Trade Mark	N/A
Ratings	24V, 12Ah, 288Wh
Weight	2.41Kg
Manufacturer	Changzhou Fengyu New Energy Technology Co., Ltd
Manufacturer address	No. 35 Leshan Road, Xinbei District, Changzhou City, Jiangsu Province, China
Emergency Telephone	+86-519-83859198
Fax	+86-519-83859098

Section 2- Composition Information

Chemical Composition	CAS No.	Weight (%)	Trade Secret
Aluminum Foil(Ai)	7429-90-5	5	*
Copper Foil(Cu)	7440-50-8	7-10	*
Lithium Cobalt Oxide(LiCoO ₂)	12190-79-3	2-3	*
Nickel(Ni)	7440-02-0	2-5	*
Ethylene carbonate(EC C ₃ H ₄ O ₃)	96-49-1	5	*
Dimethyl carbonate(DMC C ₃ H ₆ O ₃)	616-38-6	2-5	*
LiNixCoyMn1-x-yo2	N/A	58-62	*
Graphite (C)	7782-42-5	12-15	*
Polyvinylidene fluoride (PVDF C ₂ H ₂ F ₂)n	24937-79-9	6	*

*** The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

Section 3- Hazards Identification

Emergency overview:	N/A
Classification according to GHS	Not a dangerous substance according to GHS

Material Safety Data Sheet

REPORT NO.: LCS190610174ASD

Label elements:	
Hazard pictogram(s)	Not Available
Signal word	Not Available
Hazard statement(s)	Not Available
Precautionary statement(s):	
Prevention	Not Available
Response	Not Available
Disposal	Not Available
Environmental hazards:	No relevant information
Important symptoms:	See section 11 for more information
Section 4- First Aid Measures	
Eye contact	Flush eyes with plenty of water for least 15 minutes, occasionally lifting the upper and lower eyelids. Get medical aid.
Skin contact	Remove contaminated clothes and rinse skin with plenty of water or shower for 15 minutes. Get medical aid.
Inhalation	Remove from exposure and move to fresh air immediately. Use oxygen if available.
Ingestion	Give at least 2 glasses of milk or water. Induce vomiting unless patient is unconscious. Call a physician.
Section 5- Fire Fighting Measures	
Flash Point	N/A
Auto-Ignition Temperature	N/A
Extinguishing Media	H ₂ O, CO ₂
Special Fire-Fighting Procedures	Self-contained breathing apparatus
Unusual Fire and Explosion Hazards	Cell may vent when subjected to excessive heat-exposing battery contents
Hazardous Combustion Products	Carbon monoxide, carbon dioxide, lithium oxide fumes.
Section 6- Accidental Release Measures	
Personal precautions, protective equipment and emergency procedures: If the battery is released, remove personnel from area until fumes dissipate. Provide maximum ventilation to clear out hazardous gases. The preferred response is to leave the area and allow the vapors to dissipate. Avoid skin and eyes contact or inhalation of vapors. Remove spilled liquid with absorbent and incinerated. If leakage of the battery happens, liquid could be absorbed with sand, earth or other inert substance and contaminated area should be	

Material Safety Data Sheet

REPORT NO.: LCS190610174ASD

ventilated meantime.

Environment precautions: Do not allow product to reach sewage system or any water source. Inform respective authorities in case of seepage into water course or sewage system. Do not allow to enter sewers/ surface or ground water.

Methods and material for containment and cleaning up: If battery casing is dismantled, small amounts of electrolyte may leak. Collect all released material in a plastic lined container. Dispose off according to the local law and rules. Avoid leached substances to get into the earth, canalization or waters.

Section 7- Handling and Storage

Handling	The battery should not be opened, destroyed or incinerate, since they may leak or rupture and release to the environment the ingredients that they contain in the hermetically sealed container. Do not short circuit terminals, or over charge the battery, forced over-discharge, throw to fire. Do not crush or puncture the battery, or immerse in liquids.
Storage	Avoid mechanical or electrical abuse. Storage preferably in cool, dry and ventilated area, which is subject to little temperature change. Storage at high temperatures should be avoided. Do not place the battery near heating equipment, nor expose to direct sunlight for long periods.
Other Precautions	The battery may explode or cause burns, if disassembled, crushed or exposed to fire or high temperatures. Do not short or install with incorrect polarity.

Section 8- Exposure Controls/Personal Protection

Engineering Controls	Use local exhaust ventilation or other engineering controls to control sources of dust, mist, fumes and vapor. Keep away from heat and open flame. Store in a cool, dry place.
Personal Protective Equipment	Respiratory Protection: Not necessary under normal conditions. Skin and body Protection: Not necessary under normal conditions, Wear suitable protective clothing and gloves if handling an open or leaking battery. Hand protection: Wear suitable gloves if handling an open or leaking battery. Eye Protection: Not necessary under normal conditions, Wear safety glasses if handling an open or leaking battery.
Other Protective Equipment	Have a safety shower and eye wash fountain readily available in the immediate work area.
Hygiene Measures	Do not eat, drink, or smoke in work area. Maintain good housekeeping.

Section 9- Physical and Chemical Properties

Material Safety Data Sheet

REPORT NO.: LCS190610174ASD

Form	Solid
Color	Silvery white
Odour	Not Available
pH	Not Available
Melting point/freezing point	Not Available
Boiling Point and Boiling range	Not Available
Flash Point	Not Available
Upper/lower flammability or explosive limits	Not Available
Vapor Pressure	Not Available
Vapor Density	Not Available
Relative density	Not Available
Solubility in Water	Not Available
Auto-ignition temperature	Not Available
Decomposition temperature	Not Available
Evaporation rate	Not Available
Flammability (soil, gas)	Not Available
Viscosity	Not Available

Section 10- Stability and reactivity

Stability	The product is stable under conditions described Section 7
Conditions to Avoid	Heat above 70°C or incinerate. Deform, Mutilate, Crush, Disassemble, Overcharge, Short circuit, Expose over a long period to humid conditions.
Incompatible Materials	Oxidizing agents, acid, base.
Hazardous Decomposition Products	Carbon monoxide, carbon dioxide, lithium oxide fumes.
Possibility of Hazardous Reaction	Not Available

Section 11 – Toxicological Information

Irritation	Risk of irritation occurs only if the cell is mechanically, thermally or electrically abused to the point of compromising the enclosure. If this occurs, irritation to the skin, eyes and respiratory tract may occur.
-------------------	--

Material Safety Data Sheet

REPORT NO.: LCS190610174ASD

Sensitization	Not Available
Neurological Effects	Not Available
Teratogenicity	Not Available
Reproductive Toxicity	Not Available
Mutagenicity (Genetic Effects)	Not Available
Toxicologically Synergistic Materials	Not Available

Section 12- Ecological Information

Ecological Toxicity	Not Available
Mobility in soil	Not Available
Persistence and Degradability	Not Available
Bioaccumulation potential	Not Available
Other Adverse Effects	Not Available

Section 13- Disposal Considerations

Product disposal recommendation	Observe local, state and federal laws and regulations.
Uncleaned packaging recommendation	Disposal must be made according to official regulations

Section 14 – Transport Information

Label for conveyance	Lithium Battery Label	
UN Number	UN 3171	
Transport hazard class(es)	9	
Packing group	--	
Marine pollutant	No	
UN Proper shipping name	Battery-powered vehicle or Battery-powered equipment	
ICAO/IATA	Can be shipped by air in accordance with international Civil Aviation Organization (ICAO), TI or International Air Transport Association (IATA) DGR Packing Instructions 952 appropriately.	DGR 61 th
IMDG CODE	International Maritime Dangerous Goods Code under Special Provision 188	IMDG CODE (Amend.39-18)
ADR	European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road under Special Provision 188	ADR 2019

Material Safety Data Sheet

REPORT NO.: LCS190610174ASD

RID	Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail under Special Provision 188	RID 2019
May be shipped without being declared as Class 9 dangerous goods, when meet to the requirements above.		
The dangerous goods regulations require that each battery design be subject to tests contained in Section 38.3 of the UN Manual of Tests and Criteria prior to being offered for transport.		
Section 15- Regulatory information		
<p>Law information</p> <p>«Dangerous Goods Regulations» «Recommendation on the Transport of Dangerous Goods Model Regulations» «International Maritime Dangerous Goods» «Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods» «Classification and code of dangerous Goods» «Consumer Product Safety Act» (CPSA) «Federal Environmental Pollution Control Act» (FEPCA) «Resource Conservation and Recovery Act» (RCRA) «European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous» «Regulations concerning the International Carriage of Dangerous»</p>		
In according with all Federal, State and local laws.		
Section 16- Other Information		
<p>The information above is believed to be accurate and represents the best information currently available to us. However, concorde makes no warranty of merchantability or any other warranty, express or implied, with respect to such information, and we assume no liability resulting from its use. Users should make their own investigations to determine the suitability of the information for their particular purposes. Although reasonable precautions have been taken in the preparation of the data contained herein, it is offered solely for your information, consideration and investigation. This material safety data sheet provides guidelines for the safe handling and use of this product; it does not and cannot advise on all possible situations, therefore, your specific use of this product should be evaluated to determine if additional precautions are required.</p>		

-- End of Report --



Lithium Battery UN38.3 Test Report

锂电池UN38.3 测试报告

ST/SG/AC.10/11/Rev.6, 38.3/Amendment 1

Sample name : POLYMER Lithium-Ion
Battery

物品名称 : 聚合物锂离子电池组

Model : FY24-12

型号 : FY24-12

Applicant : Changzhou Fengyu New
Energy Technology Co., Ltd

申请商 : 常州丰宇新能源科技有限公司



深圳立讯检测股份有限公司
Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd.



深圳立讯检测股份有限公司 | 地址：深圳市宝安区西乡街道固戍社区星源科技大楼101、601
Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. | Add: 101, 601, Xingyuan Industrial Park, Gushu Community, Xixiang
Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China | Tel : +(86) 0755-8259 1330 |
Fax : +(86) 0755-8259 1332 | E-mail : webmaster@lcs-cert.com | http://www.lcs-cert.com

REPORT NO.: LCS190610174ASA

Page 2 of 21

UN38.3 Test Report
UN38.3测试报告

Report No	LCS190610174ASA
报告号.....	
Tested by (+ signature)	Taylor Zhang /Testing Engineer 张晓君/测试工程师
测试(签名)	
Checked by (+ signature)	Rick zhu/Project Supervisor 朱才源/项目主管
审核(签名)	
Approved by (+ signature)	Hart Qiu/Technical Manager 邱文才/技术总监
批准(签名)	
Contents..... 页数.....	21 pages
Date of issue	2019.10.10
签发日期.....	
Testing Laboratory Name	Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. 深圳立讯检测股份有限公司
测试实验室.....	
Address	101, 601, Xingyuan Industrial Park, Gushu Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China 深圳市宝安区西乡街道固戍社区星源科技大楼101、601
地址.....	
Applicant's Name	Changzhou Fengyu New Energy Technology Co., Ltd 常州丰宇新能源科技有限公司
申请商.....	
Address	No. 35 Leshan Road, Xinbei District, Changzhou City, Jiangsu Province, China 江苏省常州市新北区乐山路35号
地址.....	
Manufacturer	Changzhou Fengyu New Energy Technology Co., Ltd 常州丰宇新能源科技有限公司
制造商.....	
Address	No. 35 Leshan Road, Xinbei District, Changzhou City, Jiangsu Province, China 江苏省常州市新北区乐山路35号
地址.....	
Telephone Number..... 联系电话.....	+86-519-83859198
Email address..... 邮件地址.....	269087008@qq.com
Website..... 网址.....	www.jsczyj.cn
Standard	Section 38.3 of amendment 1 of the sixth Revised Edition of the Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, Manual of Test and Criteria (ST/SG/A.10/11/Rev.6, 38.3/Amendment 1) 联合国《关于危险品货物运输的建议书试验和标准手册》第六修订版修正1 第38.3节
标准.....	
Test item description	POLYMER Lithium-Ion Battery 聚合物锂离子电池组
测试项目描述.....	
Trade Mark	N/A
商标.....	
Model/type reference	FY24-12
型号/引用型号.....	



深圳立讯检测股份有限公司 | 地址 : 深圳市宝安区西乡街道固戍社区星源科技大楼101, 601
 Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. | Add: 101, 601, Xingyuan Industrial Park, Gushu Community, Xixiang
 Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China | Tel : +(86) 0755-8259 1330 |
 Fax : +(86) 0755-8259 1332 | E-mail : webmaster@lcs-cert.com | http://www.lcs-cert.com

Ratings.....	24V, 12Ah, 288Wh
额定值.....	
Classification.....	POLYMER Lithium-Ion Battery
类别.....	聚合物锂离子电池组
Type of Sample.....	Prismatic
样品形状.....	棱形

Details information of the battery and the cell built in the battery, as following:

电池和电芯的详细信息见下表:

Product 产品	Cell 电芯	Battery 电池
Model 型号	7292170	FY24-12
Nominal voltage 标称电压	3.7V	24V
Rated capacity 额定容量	12Ah	12Ah
Charge method 充电方法	2A CC(constant current) charge to 4.2V, then CV (constant voltage 4.2V) charge till charge current decline to 0.02C. 以2A恒流充电至4.2V, 然后4.2V恒压充电至电流小于等于0.02C。	2A CC(constant current) charge to 29.4V, then CV (constant voltage 29.4V) charge till charge current decline to 0.02C. 以2A恒流充电至29.4V, 然后29.4V恒压充电至电流小于等于0.02C。
Standard discharge current 标准放电电流	2A	2A
Maximum continuous charging current 最大连续充电电流	3A	3A
Maximum continuous discharge current 最大连续放电电流	15A	15A
End of discharge voltage 放电终止电压	3V	21V
Cell numbers 电芯个数	7PCS (7S1P)	
Dimension 尺寸	7.2*92*170(mm)	66.2*104.0*250.0(mm)
Weight 重量	236.5g	2.41Kg



深圳立讯检测股份有限公司 | 地址：深圳市宝安区西乡街道固戍社区星源科技大楼101、601
 Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. | Add: 101, 601, Xingyuan Industrial Park, Gushu Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China | Tel : +(86) 0755-8259 1330 |
 Fax : +(86) 0755-8259 1332 | E-mail : webmaster@lcs-cert.com | http://www.lcs-cert.com

REPORT NO.: LCS190610174ASA

Page 4 of 21

Possible test case verdicts: 报告中可能用到的结论标识:			
Test case does not apply to the test object..... 测试项目不适用于该产品.....	N/A 不适用		
Test item does meet the requirement 测试项目符合标准的要求.....	P(ass) 合格		
Test item does not meet the requirement, 测试项目不符合标准的要求.....	F(fail) 不合格		
Testing: 测试:			
Date of sample received..... 样品接收日期.....	2019.09.16		
Date(s) of performance of test..... 测试执行日期.....	2019.09.16 ~ 2019.10.10		
Version 版本	Report No. 报告编号	Revision Data 修订数据	Summary 概要
V1.3	LCS190610174ASA	/	Original Version 原始版本
Test conclusion: 检验结论: The POLYMER Lithium-Ion Battery submitted by Changzhou Fengyu New Energy Technology Co., Ltd are tested according to Section 38.3 of amendment 1 of the Sixth Revised Edition of the Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, Manual of Test and Criteria(ST/SG/AC.10/11/Rev.6, 38.3/Amendment 1). 由常州丰宇新能源科技有限公司送检的聚合物锂离子电池组，依据联合国《关于危险品货物运输的建议书试验和标准手册》第六修订版修正 1 第 38.3 节进行检测。			
Test result: Pass 检验结果: 通过			



深圳立讯检测股份有限公司 | 地址 : 深圳市宝安区西乡街道固戍社区星源科技大楼101、601
 Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. | Add: 101, 601, Xingyuan Industrial Park, Gushu Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China | Tel : +(86) 0755-8259 1330 |
 Fax : +(86) 0755-8259 1332 | E-mail : webmaster@lcs-cert.com | http:// www.lcs-cert.com



your guide in travel mobility

Skyline Mobility BV

Gildeweg 22 - 2632 BA Nootdorp - The Netherlands T +31 (0)15 82 00 320 E info@skylinemobility.com I www.skylinemobility.com